

Gerona - Acto I

①

*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*



# Personajes

Josefina, hija de D. Pablo Novdedeu

Señora Seruta, viuda y ama de gobierno

Badocet, chico de 12 años

Marcel, de 8 años } hermanos de Liseta

Gasparó, de 4 años }

Paquita Beramendi, petimetra

Liseta, huérfana recogida por Novdedeu

Ursula Ruben, viuda pispireta

~~Marcel~~ <sup>Carmela</sup> su hermano

Doña Octavia, ~~la~~ aya de Paquita

Señor Ursula de las Lagas, dominica

Dn Pablo Novdedeu, médico

Dn Carlos Beramendi, intendente

Dn Juan Montañut, capitán de Ultonia

Dn Alvaro Castillo, capitán de Borbon

Andrés Mariquean, soldado de Ultonia

Fray Valentinico ~~Montañut~~ <sup>Pujol</sup>, franciscano

Dn Francisco Satué, ayudante de Alvarer.

Hombres y mujeres del pueblo, monjas, frailes,  
soldados, chiquillos.

La acción principia el 17 de Setiembre, y concluye  
el 7 de Diciembre de 1809

# Acto primero

Sala en casa de D. Pablo Novdedeu. En el fondo, un ventanón cuadrado, de vidrieras emplomadas, y una puerta por donde entran todos los que vienen de la calle. Entre ambos huecos, cómoda de estilo barroco, y sobre ella imágenes de santos, y floreros, formando como un altarito.

Puertas laterales que comunican con el interior de la vivienda. A la izquierda del espectador Mesa, sillón, y Silla antiguas de nogal. Es de día

## Escena I

Josefina, ~~Siseta~~ Siseta; despues Marijuan  
Al abrase el telon, Josefina aparece sentada en el sillón junto á la mesa, leyendo, completamente abstraída, el libro en la falda. Su actitud indolente, su aspecto enfermizo y la tristera de su rostro contrastan con la agilidad y viverez de Siseta. Esta aparece poniendo el mantel en la mesa, para dar de comer á la enferma. En la cómoda, platos, vasos cubierto y un porrón de vino, que va trayendo segun se indica.

Siseta (con gran inquietud, atenta á los ruidos del exterior) ¡ Otra bomba?.... La Santísima Virgen y el glorioso Sn. Narciso nos amparen (Pausa) No.... parece que ha cesado el fuego. (Corre hacia la ventana) Ruido de gente.... Alguien

¿Será el Padre Valentínico?.... No....

sube. (con alegría) ¿Luzaria que es Andrés?.... Si; si...  
él es.

Marijuan (preocupado y fatigado;  
deja el fusil junto a la puerta). Siseta!

Siseta

¡Ay, creí no verte más!

Marijuan

¡Milagro, milagro! Cada hora, cada minu-  
to que vivimos es un favor especial de la Reve-  
rendísima Muerte, Nuestra Señora; ¡Ay de mí!  
(Défase caer en una silla) Siseta, esposa mía proba-  
ble o posible, dime; ¿estoy vivo?.... o soy el ánima  
en pena del pobre soldado aragonés Andrés  
Marijuan? ¡Cocame (cogiéndole la mano y golpeando  
con ella sus hombros) Asegúrate bien de que no soy  
un fantasma.... ¡Ay que horror de día!... Mu-  
ria de muertes.... furor de matanza.....

Siseta (consternado)

En San Cristóbal?

Marijuan

En Santa Lucía, hija de mi alma.

Siseta

¿Ha muerto mucha gente?

Marijuan

¡Virgen del ~~Carmen~~!.... Morimos a chorros;  
¡Pilar!

pero siempre quedan algunas vidas, como desperdicio de la muerte, y... claro... los que vivimos seguimos peleando.

Siseta (que continua poniendo la mesa)

Pero al fin,.... si el fuego de esos condenados os va barriendo, no quedará nadie en pie, y Gerona tendrá que capitular.

Marijuan (vivamente, levantándose y tapándole la boca) Siseta, por Dios Sacramentado, cállate...

Siseta

Pero que....?

Marijuan

¿No conoces el papelito que mandó pegar en las esquinas nuestro terrible Gobernador Don Mariano Álvarez de Castro? "Será inmediatamente parada por las armas cualquier persona á quien se oiga la palabra capitulación u otra semejante" ... Tu has hablado de capitulación... Luego...

Siseta

Dios nos tenga de su mano.

Marijuan (Ayudándole a poner la mesa)

Pues como te decía, allí quedaron tierros, en un espacio como el de esta sala, los dos hijos del Señor Miró el tendero de la calle de la Neu, Don Blas el escribano, un par de Padres de San Francisco, mas de veinte payeses, y no sé ~~cu~~ cuantos hombres de mi

compañía (Recelando hablar delante de Josefina) Pero di...  
¿habrá comprendido...?

Siseta

No... habla lo que quieras. La pobrecita no se entera de cosa alguna. Apenas oye, y su entendimiento está como al torgado. (Sin apartar la vista del libro, Josefina se ríe). Entretiénese leyendo la historia de Don Quijote, uno que se volvió loco y armaba carnicería con todo el mundo, hasta con los pobres molinos de viento, que no hacen mal a nadie.

Maríjuan

Ea, ya sé... Pues a eso de las once, era tan vivo el fuego que... (Accionando con vehemencia) ~~Mmmmm~~  
~~Mmmmm~~ ~~Mmmmm~~... ~~Mmmmm~~ Nunca vi granizada igual

Josefina (Que abra los ojos del libro, y reparando en los asparientos de Maríjuan, pregunta recelosa)

¿Qué dice Andrés?

Siseta (abriendo la voz)

Nada, Señorita. Cuenta que vio unas bandadas de palomas, muy bonitas, muy bonitas, que venían volando...

Maríjuan

Volando... y...  
Siseta

Y haciendo ru, ru... (acabando de poner la mesa)



(5)

Ya está todo. no falta mas que la comida. ¡Y la Señora Sumta de pingo por esas calles!

Mariguarr (recordando)

Ah!... ahora que hablas de comida... ¡Qué co-  
bera! Me olvidaba de lo mejor. (Saca de la mochila  
y de los bolsillos de la casaca lo que va indicando) La mitad  
de mi ración de hoy. (Le da un trozo de pan). Este peda-  
zo de calabaza cruda, que encontré debajo de un ~~obús...~~  
~~cuervo~~... mira, mira: patata y media... y  
aquí viene la golosina... Seis almendras. Me  
las dio el chico del Señor Miró momentos antes  
de <sup>perder la</sup> ~~gran guerra~~ ~~donde~~ ~~causaron~~ ~~causaron~~ cabeza

Siseta

¿ Como ?

Mariguarr

Pues nada... una bala de cañon... ¡ zas!

Siseta

Ay, no me lo digas.

Mariguarr (Sacando lo ultimo de la  
mochila) Aun hay algo: un pedacito de cecina..

Siseta (Que ha recogido todo, poniendose  
detrás del sillón para que Josefina no la vea) Que no se entere la  
pobre Señorita... ¡ Ya nos es tan difícil engañarla!  
(Queriendo devolver a Mariguarr el pan y la cecina) Y tú ¿has co-  
mido hoy?

Marijuan (Rechazándola)

Si, mujer.

Siseta

¿De veras?

Marijuan

Te juro que sí.

Siseta

Tu cara te deja por ~~embustero~~ mentiroso.

Marijuan

No te cuides de mí. (con efusión) Quisiera yo, Siseta, encontrarme por ahí las despensas de fauja para ofrecérselas al Señor de esta casa, al padre de esa infeliz y adorable Señorita.

Siseta

Pero dime, Andrés, ¿has conocido tu un hombre mejor que este Don Pablo Nomedeu?

Marijuan (Con entusiasmo) No,

Siseta, no hay otro en el mundo, no puede haberlo, ni mas cristiano, ni mas caballero, ni mas afable y generoso. Su hidalgo proceder contigo le retrata de cuerpo entero. Muere tu padre en el primer sitio de Gerona dejandoos sin mas caudal que cuatro ~~monedas~~ <sup>cachivachés</sup> de cerrogeria, y Don Pablo os recoge, os trae a su casa, os llama sus hijos...

## Siseta (Vivamente)

Y que lo siente: No es hablar por hablar. Ayer me decía: "Siseta, no me ofendas llamandote mi criada; eres mi hija, mi segunda hija. No te engañaré diciendote que quiero como a Josefina. Esto es imposible... pero despues de Josefina, tu y tus tres hermanitos reinaris en mi corazon."

## Marijuan (Con calor)

Yo, huérfano tambien, propietario de cincuenta parras y catorce olivos en tierra de la Almunia, estudiante ayer, hoy soldado por Dios, por <sup>España</sup> ~~la patria~~ ~~la patria~~ y el Rey, bendigo a ese espejo de los doctores, que si es para ti el mejor de los padres, será para mi, si vivimos, suegro superlativo.

## Escena II

Dichos - Señora Sumta, que entra por el fondo, avocado

Sumta

¿Que?... he tardado?

Siseta

Poco no.... Bueno se va a poner Don Pablo cuando lo sepa....

Sumta (mirando a la mesera y a Josefina) ¿Comió la niña?

Siseta

Si se llevó 'V. las llaves, condenada?

Surrita

¿Llaves? ¿Y para que te hacen falta llaves, tonta? ¿Dices que hay algo en la dispensa?... Apuesto a que has dejado apagar la lumbre... Corre allá (señalando a la izquierda) trae lo todo de una vez... El potajito que remeda la sopa, la ensalada de yerbas, que imitan lechuga, y el <sup>e. paragan</sup> ~~potajito~~ disfrazado de pollo trico... Anda, corre... antes que venga el amo

Siseta

Voy (Vase por la derecha.)

Josefina (Soltando la risa)

Lindísimo! Ahora salimos con que Dorotea es la novia de Cardenio... no, no, Dorotea es la que engañó a Don Fernando; y la de Cardenio es Lucinda... (Suspirando fuerte) todos se casan al fin y son felices (Ligue leyendo)

Surrita (haciendote mimos)

¿Que tal la muñequita de la casa? ¿Hay apetito?... A comer pronto... y bien... cosa rica! (Josefina la mira con indiferencia y prosigue su lectura). Surrita se acerca a Maripuan, que está sentado a la derecha. ~~fumándose~~ ~~un cigarrillo~~) Andres....

(7)

Mariguan  
¿Qué, mi Señora Doña Sumta?

Sumta

¿Como estas aquí, hecho un calzonazos, en día de tanto trajin?

Mariguan

Ya me harté de gloria, ya me emborraché de coraje y terror. La muerte no me quiere

Sumta

¡Bonita jornada en Santa Lucia! ¿Quién la hubiera visto de cerca!

Mariguan

Mandarónme con otros diez hombres a traer heridos a la calle de la Neu, y luego el capitán Montague nos dió media hora para descansar.

Sumta

Pues yo... vengo de alistarme en el batallón de Santa Bárbara, de que es coronela Doña Lucia Fitz Gerard... ¿Por qué no se alista Siseta? Díselo tu.

Mariguan

No sirve para el caso. Es muy tímida.

Sumta

Es que nosotras no haremos fuego, ~~ni~~ mientras los hombres no pierdan la vida, ... o la vergüenza, cuidar de que no falten municiones, socorros a los heridos, ~~dar~~ dar

agua a los artilleros, y si se ofrece, ir de aqui para alli; correveidiles con faldas, para traer y llevar ordenes, será por el pronto la mision de las barbaristas. Asi nos llamam.

Siseta (Entrando con la sopera y una fuente con ave asada) Aqui está... (poniendolo en la cómoda) Dudo que pueda comerlo.

Sumta

¿Que remedio tiene! ¿el vino..?

Siseta (Hayendo el porron)

Aqui está...

Sumta

Ahora que me acuerdo... He visto a tus tres hermanos hechos unos heroes. Badoret no teme el fuego, y Manalet baila al son de los metralleros.

Siseta (Consternada)

¡Ay! ¿me los mataran? Son traviesos, diabolicos y acuden al peligro como las moscas a la miel. No les puedo sujetar. Al chiquitin le encerre hoy; pero como se me escapó el muy tuno, para ir a corretear con sus hermanos.

Marijuara

~~No temas por ellos. Como los pajarrillos siempre encuentran algo en que picar y al sentir el peligro, vuelan, y no un rayo los cogen. (Durante las últimas frases Siseta y Sumta llevan la comida a la mesa). Entra Nondedeu~~

fatigado), con el semblante tético; y desde la puerta busca con las miradas a su hija, Andres, al verle ~~al cigano~~ se levanta y se descubre.

Escena III

Dichos — Somdedeu

Pero no habia comido aun? Hija mia; Qué tal?... (Componiendo su rostro para aparecer sereno y contento ante su hija). Buena comidita tienes hoy... (a Andres) Querido Andres, crei haberte visto en aquel monton de muertos... Me alegro de que aun estes entre los vivos... Pero al fin (Suspirando con angustia)... Dios tenga piedad de mi pobre Geron... Creo que moriremos todos (Mirando a su hija con profunda pena, mientras Sireta y Sireta le atan la servilleta, y se preparan a darle de comer) Hasta hoy, Andrerillo, hemos conseguido enganarla, haciendole creer que nada <sup>grave</sup> ~~triste~~ ni doloroso ocurre en la ciudad; que no hay guerra, ni sitio, ni franceses; que imperan aqui la paz y la abundancia... Pero ya tengo por muy dificil sostener ~~por~~ mas tiempo la farsa <sup>con ayuda del ingenioso</sup> pasiva, esta piadosa comedia que Sireta y yo, ~~representamos~~ <sup>representamos</sup> para alejar de su animo la consternacion y el terror. (Conteniendo a Andres, que hace ademán de acercarse a la enferma) Andres, hijo mio, por tu vida, cuida mucho de la mirada y el gesto; evita toda expresion involuntaria por donde adivine o vislumbre la verdad de los desastres que nos rodean.

frate Francisco, Talentinos, Pujol, representamos.

Marijuan

No, no tema, Don Pablo (sonriendo y presentandose  
porial ante Josefina) Que tal?; Taritas de comer?

Son dedee

Abra mas la voz. No te oye.

Marijuan

Y luego a dar un paseito por la ciudad.  
Esta el dia precioso... y todo tan alegre por ahi.

Son dedee

Por Dios, Marijuan amigo, no hables de pa-  
seo... (Abriendo la voz) Un tiempo malisimo. (Josefina des-  
pues de tomar algunas cucharadas de sopa, la rechazara con repugnancia) Pero que? no... no te gusta esa sopa tan ri-  
ca?...; Que? ~~un~~ un poquito amarga? Como que  
es medicinal, tonta; tomala.... (Josefina insiste en  
rechazar la sopa) Todo sea por Dios... (a Marijuan)

Infame quisote, compuesto con almortas, alpiste,  
cáscaras de patatas... (A Josefina, en voz alta) Ahora, un  
poquitito de pan... Verás que bueno. (En el centro  
del proscenio con Marijuan por un lado y Sumita por otro) Dios ele-  
mente y pródigo, que a limientas con sabiduria ma-  
ravillosa a todos los seres que criaste; Por que me  
abandonas? Dime, Andres; no sería posible encon-  
trar por ahi un par de palomas, como las que cazaste  
el mes pasado?







ger un par de tortolitas que me ha regalado Sarda,  
 el canónigo; ¿sabes?... y las ha dejado escapar...  
 Y los pobres animales, en cuanto se vieron sueltos...  
 (Reparando que Josefina después de comer con poca gana unas re-  
banadas delgaditas de pan, que le ha cortado Liseta, los rechaza  
con asco) Pero ¿quién ~~ahora~~? No te gusta ese pan, cordera?  
 Sí; es morenito, vamos, negro. Mándale al panadero  
 que lo amasase con una medicina...<sup>que te probará muy bien...</sup> Pues ahora,  
 mi niña se va a comer este medio pollito (Inten-  
tando trincharlo) Valiente Andrés, ayúdame por Cris-  
 to... mas duro está que la pata del gran turco.  
 (Dale el trinchanté)... No sé como convencerla de que  
 tiene delante un bocado apetitoso (Ofreciendo a Josefina  
un poquito de pechuga en el tenedor) Vaya; veras que bueno  
 está... un poquitin flaco... Pero las aves flacas  
 nutren mas que las gordas... Lo dice la cien-  
 cia novísima, restableciendo un olvidado afo-  
 rismo del amigo Dioscóridas... Lo siempre rece-  
 to a mis convalescientes gallinitas encari-  
 jadas, las mas encarijadas que se pueden en-  
 contrar... (Josefina, después de probar el ~~pollito~~<sup>ave</sup> la rechaza)  
 Pero si está exquisito. (Probándolo)... delicioso... No quie-  
 res de verdad? (Josefina hace signos negativos con la cabeza y ma-  
 nos) A ver, Liseta, si tu la convences.

Susana (a Marian, en el proceso)

Andrés, cuando vuelvas a Santa Lucía  
me voy contigo.

Andrés

¿Esta V. loca?

Susana

Estoy en mi sano juicio. No quiero que na-  
die me cuente vuestras hazañas. Quiero verlas con  
estos ojos. (Cojiendo de un brazo a Nomdedeu que está apartado  
de su hija, consternado). Señor, un favor espero de V.

Nomdedeu

Déjame.

Susana

Escuche....

Nomdedeu

¿Que quieres?

Susana

Que me des tu escopeta.

Nomdedeu

Un tiro te daré... vete de mi casa, te digo.

Susana

Señor, démela... por la salud de la <sup>nina</sup> ~~hija~~  
y la salvación de nuestras almas

Nomdedeu

El demonio cargue con la tuya...



Liseta

Unas almendritas que me trajo Andres.

Nomdedeu (Desesperado, vol-  
viendo al proceris) Andres, por lo que mas aries, precau-  
rate algunos viveres sanos.

Marijuan

Don Pablo, ya sabe que yo, si pudiera....

Nomdedeu

Un poco de arroz fresco.... Dime: tu amigo,  
el Trajinante aragones; no pudiera darte, siquiera  
media docena de higos?

Marijuan

Ay, Señor, para él los quisiera. Tu familia  
pareciendo

Nomdedeu (gravemente)

Cuento con un pedaxo de carne de cabra  
que me ha prometido el sobrino del Señor Obispo..  
Creo que no me faltará....

Josefina (buscamente, incorporándose)

Quiero vestirme.

Nomdedeu (acude a su lado y los  
demas los rodear). ¡Ay, hija mia? Es temprano.

Josefina

Quiero salir, pasear, correr. ¿No me pro-  
metiste llevarme a Castellá, con el Padre Valentín?

Nomdedeu

Si, un dia de estos.

Josefina

Hoy....

Nomdedeu (Queriendo tranquilizar-

la) Si.... si.... pero no tengas prisa. (Aparte a Marijuan)

Si ella supiera que mi casita de campo es un mon-  
ton de ruinas; que esos caribes de franceses <sup>me</sup> lo han  
arrasado todo,....

Josefina

Al campo, al campo. Quiero ver los patitos...  
... coger moras, montarme en la bierria de nuestro  
mo Maucio, hacer ramos de meforana y yer-  
ba Luisa.....

Nomdedeu

Hija de mi corazon, ya sabes que llovió  
mucho anoche.... Aquel ruido que sentias y que  
te parecia; Que barbaridad! estruendo de fusile-  
rio....?

Siseta

Era un diluvio con piedra, que puso  
los caminos perdidos.

Nomdedeu

Ahora, para que te vayas desentumeciendo, pa-  
searas, de aqui a la cocina....

Suavita

Y de la cocina á la sala.

Josefina (con ansiedad)

Quiero vestirme... ponerme maja... ver gente... y que me vean... respirar fuera de estas tristes paredes. Andres, llévame tú, puesto que mi padre no quiere.

Marijuan (apartándose)

Es un dolor... Mas vale que lo sepa...

Nomdedeu

Pero si aqui estas muy bien, hija mia. —

Mira, luego vendrá el padre Valentin, y tocará la viola, y los hermanos de Liseta, y Andres, y tu, y yo y todos bailaremos la Gardana... ¿Quieres?

Josefina

No... (angustiada) Quiero salir... quiero aire libre, campo... luz... Liseta, vísteme... pómeme maja...

Nomdedeu

Eso si... vístela... Asi se entretendrá. Llévala á su cuarto, péinala despacio, muy despacio á ver si se para el dia...

Josefina

Liseta, llévame... Tocarás mi saya con encaje negro... mi chaquetilla color <sup>de</sup> guinda...





Marijuan  
Vayase á carar palomas.

Sumta

Toma... al campamento frances, allí, en  
en las mismas barbas del generalazo que los manda  
... ese que llaman Don Jeroncio... Agujeron, ó no  
se que

Nomdedeu

Agujeron se dice... pues si me trae las pa  
lomas, no ~~no~~ sólo <sup>es</sup> tuya la escopeta, si no ~~no~~ <sup>el</sup> uniforme,  
y el morrion alto que usaba mi hermano Luis  
cuando fué á la guerra del Rosellon con el general  
Ricardos.

Sumta

¿Y las bandoleras, y el capote?

Nomdedeu

Todo, todo para ti, si ~~te~~ portas como co-  
nax espionde á esos bribos varoniles. Puedes cojer <sup>la</sup> esco  
peta. En mi cuarto está... Pero que no te vea ~~la~~ <sup>mi</sup>  
<sup>Josefina</sup> <sup>na</sup>... Cuidado:...

Sumta

No tema nada... y San Narciso le conceda  
lo que mas desea

Nomdedeu

Atyren.

(Vase Sumta por la vidg)

7/ (14)  
Escena V  
Nomdedeu, Marijuan  
Nomdedeu

Conque, Andres, que te parece de esta vida mia?

Marijuan

Mala es, Señor Don Pablo. Todo ~~esto~~ desdichas hoy en la gran Gerona.

Nomdedeu

Llámalala ~~la~~ la antecala del Valle <sup>de</sup> Losafat. Los franceses allí, ansiosos de rendirnos, y aquí un Don Mariano Alvozer, alma perversa, cuerpo de acero, temple indomable que dice que no, que no, y que no.

Marijuan (Con energía)

Y que no.

Nomdedeu

Y que no, vamos... que no nos da la gana <sup>de</sup> rendirnos... que cuando seamos un montón de huesos, vendrán y nos hollarán y...

Marijuan

Podrán decir que nos conquistan en polvo, no en carne viva. Justamente.

Nomdedeu (Se sienta fatigado)

Y aquí me tienes a mí angustiadísimo... Justamente.

Mi hija cada día peor, y yo sin fuerzas, sin ingenio  
ya para proseguir esta facción con la cual voy sos-  
teniéndola su existencia miserable... Descansaré un  
instante... ¿Tienes tabaco?

Marijuan

Para ti, he guardado este cigarrillo

nomdedele

Dame acá... ¡Tenía una gana! (Marijuan enciende hombre con un pedernal y ambos fuman)  
Pues veome obligado a aislar su desfallecido en-  
tendimiento para que a él no lleguen ninguna  
idea terrorífica. Sé que morirá de espanto si  
comprende la verdad; sé que la guerra el bom-  
bardeo, el hambre y estos espectáculos de muerte  
y ruinas despreciarán su endeble naturaleza  
... Ohi <sup>bien</sup> estudiada <sup>tengo</sup> si mi hija. Soy  
médico... Algo se me alcanza de ataques de  
nerviosos, y mi cariño de padre ~~utiliza~~ la cien-  
cia que aprendí. ~~Se que el miedo es el preso que~~  
~~origen de esa tierna criatura, por que el miedo la~~  
~~del triste estado en que ves a esa tierna criatura, la~~  
~~puso en el triste estado en que la ves, y la única tera-~~  
peutica eficaz en este caso, querido Andrés, <sup>será</sup> es poner  
una barrera infranqueable entre la sensibilidad  
de la paciente y todo lo que pueda ser ~~causa~~  
de terror;...

motivo

15

Mariguarr (avoutrado)

~~Mira tu estado de salud, que la enfermedad de~~  
(Lo que sabe este buen señor!)  
~~la dentista proviene de un suato.~~

Nomdedeu

Hora nefanda, ~~v~~... terrible día el 15  
de Agosto del pasado año. Ya sabes que en Julio  
se nos presentó aquí el bárbaro Dubesme, <sup>puso</sup> ~~puso~~  
~~yo aquellas arrogantes palabras...~~

Mariguarr

El 24 llegó, el 25 lo atacó, el 26 la tomó y el  
27 la arrasó.

Nomdedeu

Llegó, y no pudo tomar ~~sin~~ <sup>ni</sup> ~~arrasar~~ cosa  
alguna, como pro fuera su propio soberbio, que que  
~~do por tierra ante esos muros invencibles. Puso el~~  
~~trio~~ cerco a la plaza, y abiertas trincheras contra  
Monjuich y los fuertes de Mercadal, empezó a  
a bombardearnos sin <sup>compasión.</sup> ~~fratocad.~~... Quersiquiesco.  
Nosotros impávidos! Venga fuego. Débiles eran  
nuestras murallas, pero resistían sin desmor-  
narse, como si, en vez de argamasa, tuvieran sus mal-  
trabados sillares vergüenza, ~~pundonor.~~ Pero voy a

~~Voy a mi objeto...~~ Ahí pobre Josefina perdió  
el sosiego; su espanto tenía la en vela día y noche;  
~~impidiéndole tomar alimento; azorada y trémula~~

corría de una parte a otra de la casa, abutándose con  
su <sup>ardiente</sup> imaginación los peligros y horrores, ~~que~~ <sup>que</sup> ~~harto~~ gran-  
des ~~eran~~ ya en la realidad (Hace Nomdedeu toda esta re-  
lación con triste serenidad, sin moverse del asiento) No así ~~mi~~  
mi esposa, que conservaba un valor aparente por ~~no~~  
<sup>atenuar</sup> ~~disminuir~~ mi afán, y darme ánimos. Entonces  
vivíamos en la calle de la Neu, cerca de la plaza.

El día 15, nos bajamos al portal donde nos creíamos  
mas seguros del bombardeo, fiados en la primera de  
la bóveda; y estábamos comiendo....

### Marijuan

La lo vi contar... Una bomba....

### Nomdedeu

La condenada penetró por el techo de la  
casa, atravesó el piso segundo, reventó en el principal,  
con horroroso estruendo, horadando la bóveda, que  
se nos vino encima, y... figúrate... Mi esposa que-  
dó muerta en el acto... El criado que nos servía gra-  
vemente herido... Tuve que amputarle las dos pier-  
nas. Yo salí ileso, con ligera contusión en la ca-  
baza. Y mi hija... Intacta quedó de cuerpo; pero  
que trastorno en su organismo; qué desquiciamiento nervio-  
so... La horrenda explosión, el súbito peligro, la <sup>muer-</sup> ~~muer-~~  
te de <sup>su</sup> ~~una~~ madre, a quien recogimos entre los escom-  
bros, ~~examine~~ <sup>examine</sup> ya, el incendio de la casa, ~~terrible~~  
y tremendo



ralmente; mi hija, enferma ya y medio paralítica,  
casi ciega, no podía ser su esposa... En fin, An-  
dres, ya comprendes el resto. Un novio en retirada;  
una joven <sup>achaparrada,</sup> ~~doliente,~~ sobre cuya <sup>desplomada</sup> ~~desquiciada~~ natu-  
raleza cae, como hachazo final, la infinita tris-  
teza de la ilusión de amor perdida...; Y gracias que  
~~se pudo~~ <sup>logré</sup> salvarla de la locura, ~~Andrés,~~ ~~Mis~~  
exquisitos cuidados, mi permanente estudio han podi-  
do combatir hasta aquí la compleja muchedumbre  
de sus <sup>dolencias</sup> ~~males~~; pero ahora, <sup>en las</sup> ~~en las~~ <sup>apreturas</sup> ~~terribles~~ ~~situaciones~~  
que nos ha traído la invasión ~~del~~ del francés, ~~¿Podré~~ <sup>¿Podré</sup>  
alargar su vida, podré al fin curarla siquiera malor-  
mente para que goce de <sup>su juventud</sup> ~~su juventud~~ y alegre mi vejez?

Marijuan

Si, Don Pablo; sanará la niña y... todos  
seremos muy dichosos... y nos casaremos... digo,  
me casaré yo...

Non deden

Oy, Andrés, no puedo ponderarte, por mu-  
cho que en ello me esfuerce, la inmensidad del amor  
que tengo a mi hija, única sucesión que Dios me  
dió, y que ahora me regatea... de un modo cruel,  
bárbaro... (<sup>Vencido</sup> ~~Acuerdo~~ ~~de la emoción~~), lora, cubriéndose el rostro con un  
gran pañuelo de colores, silenciosamente, con dolor repozado y profundo,  
apoyando los codos en las rodillas, de frente al espectador. Andrés



le contempla comparivo) No... el Señor me perdone... pues te digo que para mí Josefina cuanto el Universo encierra digno de ser amado, y fuera de ella nada existe, ni nada veo, ni me importa ~~nada~~ <sup>cosa alguna...</sup> Soy terrible, Andres, en mi egoismo paternal... Pero no soy egoista de mí, sino de ellas... Y ahora te pregunto: ¿qué será de nosotros en los inciertos días del invierno que se aproxima?

~~¿Permisión pronto esta horrible situación?~~ ¿Hasta cuando durarán <sup>esta estrechez horrible, este cerco infernal,</sup> ~~este cerco espantoso,~~ este no vivir, esta agonía lenta?... (Con desaliento) Ah!... allá será cuando Dios <sup>altivo</sup> ~~misericordioso~~ <sup>hasta que</sup> Dios y Don Mariano Alvarez decidan nuestra suerte... Y yo, que si gozaba de libertad, me iba al campo con mi enferma, tengo que vivir aquí, viéndolo morir, por que mi deber, y mi honor <sup>asi</sup> me lo mandan... (Con firmeza) Aquí, Señor Don Pablo Nondeceder, médico del hospital de Jersono, aquí, al pie del cañon, cortando piernas, extrayendo balas, vendando heridas, y recetando <sup>a</sup> calenturientos y apestados! Luevan granadas y bombas; vengan derastres y miserias... Mi adorada hija no podrá resistir... sucumbirá... la verá morir de terror, de conuncion, de hambre!... (Consternado cae en el sillón, y oculta en las manos su rostro. Suena un cañonazo. Oyese lejano ruido de tambores)

Marijuan

Prosigue la función (Disponiéndose a partir)

Nomdedeu

Andrés, llaman a morir. Vete pronto... Adios

... Por si no nos vemos mas en este mundo... dame un abrazo

Marijuan

Don Pablo, me da ~~una~~ el corazón que volveremos a vernos, y... (le abraza conmovido) Me voy antes que salga Liseta (Los tambores suenan mas cerca)

Nomdedeu

Si, ~~es~~ es mejor. (Antes de salir Marijuan, aparece Sumta por la puerta segunda de la izquierda, ~~quita~~ la escopeta cogida con ambas manos. Detiènese Marijuan.)

Escena VI.

Nomdedeu, Marijuan Sumta  
Sumta

Pero si no tiene bayoneta.....

Nomdedeu

Oh; es que tu quieres... pinchar (haciendo ademán de cargar a la bayoneta.)

Sumta

Pues claro.

Nomdedeu

No llore V. por bayoneta... Vamos, compañera: usted

pinchará (Hanse por el fondo cogidos del brazo. Le aleja el ruido de tambores)

Escena VII

Nondedeu, Siseta

Nondedeu (Llamando por la primera puerta de la izquierda) Siseta ....

Siseta

Señor

Nondedeu

¿Que hay?

Siseta

La he vestido y peinado .... Ahora está mas tranquila

Nondedeu

¿Que hace?

Siseta

Se ha puesto á rezar, de rodillos junto á su cama

Nondedeu

Bien; yo voy un momento á la muralla. Si hay falta allí, me quedo; pero si está Pons, ó Don Cosme, ú otro compañero, volveré en seguida ..... Entreténmela. No la dejes aromarse al balcon. Si hay ruido fuera, ponte á limpiar los murebles, avisa trándolos con estrépito y canta y alborota

Siseta

Ya,....

Non dedeu

Nada mas tengo que advertirte... Adios. (vase por el fondo)

Escena VIII

Siseta (poco despues ~~Josefina~~) Josefina

Siseta

¡ El pobre Andres alla' otra vez...! (Mirando al altar en actitud piadosa) No se' <sup>que</sup> porque confio y espero... Si; la Virgen me lo traerá vivo y sano, lo mismo que a' Badord, Mandet, y Gasparó, a' quienes no hay manera de sujar en casa... Si; Si... y el Santo Patrono, con esa carita sonrosada <sup>y graciosa</sup> me dice, que no tema, que volverán, que viviremos todos... (Acordándose de Josefina) Voy alla', no <sup>sea</sup> que... (Corre a' la puerta, a' punto que aparece en ella Josefina, vestida como para salir a' la calle, pero sin mantilla)

Josefina

Mi mantilla blanca

Siseta

Antes de salir tengo que limpiar toda la casa. Lo ha mandado el Señor

Josefina (Sin oír lo que dice)

Siseta) Yremos hacia Mercadal. Debe <sup>de</sup> haber fiesta hoy en Lerona. He sentido cobetes...

Siseta

Si, coketer... pero de los gordos...

Josefina

Por la ventana de mi cuarto vi pasar muchos hombres corriendo hacia allá... (Oyese rumor vivo de gente en la calle) ¿Ondavía... (Cone Josefina a la ventana grande del fondo, y abre las vitricas antes que Siseta pueda impedirle)

Siseta (Alejandola de la ventana)

No, no Señorita... Don Pablo me reñirá...

Josefina (Bajando al proscenio con Siseta)

¿Sabes por que me asomo? Te lo diré en confianza. Guardame el secreto...

Siseta

Oh, si, lo guardaré.

Josefina (Con misterio)

Entre aquellos hombres que pasaban corriendo, vi a Don Juan de Montagu, capitán de Ultonia

Siseta

Eso no puede ser (denegando con la cabeza)

Josefina

Le vi... segura estoy

Siseta

Ese Señor se ha muerto, digo, no está en Gerona

Josefina

Le he visto pasar; veces que puedo confundirle



## Escena IX

Dichos-Sumta, (Que entra desparvada, roto el vestido desgrenado el cabello sin escopeta.)

Josefina (Corriendo hacia ella)

¡Sumta!

Sumta

... Señorita... Liseta!!... horror de los horrores... Una bomba en la calle del Tiro... ¡Bum! arde media ciudad... Liseta, pámate; he tenido miedo. Nunca lo creí... Miedo yo...! Pues si... un miedo horroroso (a Josefina) sí... la primera vez; quien no tiembla... (Temblando) Aun me dura el susto...; Se me pasará!... sí, Señorita, se me pasará... (Mirada Josefina llena de confusión) Volveré cuando me <sup>serene...</sup> ~~pare~~...; Verdad Liseta, que <sup>debo volver?</sup> ~~de horrores?~~... Al embocar la muralla, cien mil truenos y rayos, en derredor de mí... El cielo se <sup>resquebrajaba,</sup> ~~desgajaba,~~ la tierra ardía y caían las filas de hombres, unos sin cabeza, ~~otros~~ sin piernas <sup>otros...</sup>... Asaltaron los franceses... muchos, muchos... brazos... fusiles... <sup>claridos...</sup>... piedras por el aire, la muralla temblando, ~~yo~~ yo también;... creí morirme. El miedo no me dejaba moverme... Una bala de cañon me pasó por aquí... <sup>ponse</sup> ~~cu~~ que se me había metido dentro (Coda esta relacion entre coristas y muy

rápida) El miedo que primero me tuvo quieta, después  
me puso rayos en los pies... corri no sé por donde  
... Pisaba cadáveres... Míra... sangre en los  
zapatos... salté montes de escombros... me caí  
... brinque hasta el cielo... Ay... estoy...

Siseta

¿Y tu escopeta?

Sumeta (Yustitivamente meto  
la mano en el bolsillo del delantal ~~del delantal~~) No sé... debí guardarlo  
... ¡Que tonta...! No sé: me la quitaron... La tiré  
cuando corría... Este miedo es el miedo primero  
pero <sup>ya</sup> siento <sup>los remiendos</sup> el valor que viene de dentro  
afuera, mas pujante, mas bravo... Siseta, Señorita,  
sujitenseme; no me dejen salir... que me vuelvo  
allá... Quiero verlo otra vez. El miedo me detiene,  
la curiosidad me empuja... Curiosidad <sup>que</sup> ~~de~~  
~~de~~ <sup>de</sup> mujer que quiere ser guerrera, y lo será.  
Si me matan, que me maten. <sup>(con brío)</sup> ¿Que es morir?  
¡Nada... Cuatro virajes y al cielo derechita...  
No quiero matar un frances. yo quiero... no sé que.  
... (Siseta la detiene agarrándola por un brazo) Suéltame, suél-  
tame. te digo... ~~Siseta~~

Siseta

¿Pues no dijiste que te matara?  
¿decías!



Sumta

Es que ya no tiemblo... (con exaltacion) Se me <sup>quita</sup> ~~para~~ el miedo... Valor otra vez... Si; ~~ya soy~~ valiente... <sup>soy... mas que los hombres, mas.</sup> ~~ya no temo!~~ (Desafiándose de Siseta) Me voy.

Josefina (con súbito arranque, corriendo hacia ella) Y yo...

Sumta

No, tu no.

Josefina (temblando, trastornado, con vivísimo desorden epiléptico) Si... quiero verlo... mi espanto necesita ver, ver... Ver aunque viéndolo me muera...

Siseta

Por la Virgen (la abraza queriéndola llevarla al sillón) Ven.

Josefina

Quiero ver... fuego, mucho fuego... cañones que vomitan muertes... hombres que caen a centavanas... Me moriré viéndolo... pero es preciso, que lo vea. Sumta, llévame, llévame...

Siseta

¡Que va a <sup>viene</sup> venir Don Pablo!

Sumta

Niña querida, tu no puedes; tu no eres

ilusión  
valiente... Es engaño, <sup>ilusión</sup> de tu mal. (La sujeta Josefina  
cae como desvanecida en el sillón)

## Escena X

Dichos. Nondedeu (Que entra  
presuroso, tira el sombrero y bastón, y acude á su hija)

Nondedeu

¿Qué... qué es eso?

Suseta

Nada, que se asustó...

Suseta

Imposible enganarla ya, Señor

Nondedeu

Hija mía, si no ha sido nada.

Josefina (como volviendo en sí; re-  
pite la última frase en tono quejumbroso, infantil) Llévame,  
Suseta Suseta.

Nondedeu (ferviente contra Suseta)  
Tu <sup>infernál basilisco,</sup> ~~malvado~~ del infierno, me has as-  
ustado á la pobre niña:

Suseta

Yo? (apartarse del sillón. Nondedeu trata de calmar  
á su hija con ademanes cariñosos)

Siseta (Moviendo aparte a Sumta)

Dime; ¿viste a Andres?

Sumta

Si; una bala le partió por la mitad.

Siseta

¡Jesus!

Sumta

No, no te asustes... Es que lo pensé, que lo temí... Estaba... (Recordando) No sé, ... creo que iba por el aire... no, ... debajo de <sup>unas</sup> ~~unas~~ piedras... En fin, no sé... Pero vivo estaba por que le vi moeder un cartucho. También vi a Badoret... acá... en la calle... Iba con otros muchachos dando gritos... con un estandarte... Y Manolet... entre las patas de un caballo, ~~con~~ con Gasparó, auestas; digo, no, no respondo... sé que le vi, y me dijo... no sé, que me dijo... En fin, que me vuelvo... ¿Donde dejaría yo mi escopeta?...

Non dedee

Sal de aquí pronto, hijastra de Satanás, monstruo... No ves que te mira con terror?

Sumta

Si queria vise conmigo

Nomdedeu

Quita allá, espantajo, ... (Retírase Sumta)

Oye, si quieres hacer el último favor al que fue  
tu amo, ve corriendo al hospital, y allí encon-  
trarás a ~~mi amigo~~ Fray Valentin <sup>Pujol</sup> ~~Pujol~~, dile  
de mi parte que ~~le suplica~~ que venga <sup>aca.</sup> ~~aca.~~  
<sub>pronto.</sub>

Sumta

Voy corriendo (Vase Sumta)

Escena XI

Josefina, Siseta, Nomdedeu.  
Nomdedeu

Prenda del alma, te has asustado sin  
motivo.

Josefina (Lolozando)

¡Guerra en Gerona!...

Nomdedeu

No.

Siseta

Imposible que lo ignore ya

Josefina

¡Guerra, destruccion, muerte!

Nomdedeu

No tiembles, por Dios, serenate... yo te

ojo. Esta nota subrayada

explicaré. ~~(Me sé que decirlo)~~ (No sé que decirle)

Josefina (Reparando en la culpa de Don Pablo manchado de sangre); Sangre!

¡Nomdedeu

Es que...

Josefina

Cuando heridos...

¡Nomdedeu

No tonta... (Con una idea feliz que le asalta súbitamente) Pues sí, hija de mi vida, no quería decirte por no asustarte... guerra en Lerona... y sangrienta, descomunal batalla; pero ya se acabó, y somos el pueblo más feliz de la tierra

Josefina (comprendiendo)

¿Ya no...?

¡Nomdedeu

Todo ~~esto~~ concluido... con un triunfo estu-pendo, coloral. Los franceses, que se atravesaron esta mañana a poner cerco a Lerona van ya desaparecidos por esos montes, sin ganas de volver a arrojarse por acá las narices (Acompañando las palabras de expresivos gestos, para hacerse entender)

Josefina

¿Es de veras?

Nomdedeu

Que lo diga Siseta.

Siseta

Si, ... por ahí van como demonios, y no encuentran tierra bastante por donde correr  
~~(Parece que no lo traga)~~ (Pareceme que no lo traga)

Nomdedeu

Te contaré. Pues nada ménos que doscientos mil franceses se descolgaron ayer por aquí; mandados por el mismo Napoleón en persona. Pero has de saber que tenemos de Gobernador a un Don Mariano Alvarez, de cuerpo chico, de alma grande, el cual dispuso <sup>tan bien</sup> las cosas, ~~de~~ ~~manera~~ que si no toman soleta los enemigos no queda uno para contarlo. Ello fué que entre nuestro Alvarez y el Congreso de Cataluña concertaron que un ejército de quinientos mil hombres, que andaba por el alto Aragón mano sobre mano, viniese en nuestra ayuda por el lado de Montelibi, y ~~salio~~ <sup>el arid.</sup> ~~tan~~ <sup>a</sup> ~~biere~~ <sup>maravilla, que</sup> ~~que~~ ~~puer~~ <sup>a</sup> <sup>poguito</sup> ~~después~~ de emperar <sup>la refieja,</sup> ~~el~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~gaba~~ ~~chos~~ que no les valian <sup>su practica de combatir</sup> ~~ni~~ ~~las~~ ~~traxas~~ endemoniadas de su emperador maldito. Desde la muralla de Alemanes vino al propio Bonaparte a caballo con un grandísimo

movieron todo lleno de plumas... <sup>desafortunadamente</sup> Arenga el tal <sup>v</sup>á sus tropas; nos embisten; pero allí habias de ver como les barrían materialmente los nuestros...

Josefina

¿ Los de... los que vinieron por...?

Nomdedeu

Y los de acá y todos... En fin, que les hemos dado un pié de paliza tan descomunal, que ya van caminando del Pirineo con sin fin de pérdidas de hombres y pertrechos de guerra y boca.. (Josefina que le ha oído con gran atención, manifiesta incredulidad) ¿Que? ... no me crees? Lo creerás cuando veas que nos vamos tan tranquilos á Castilla, á ver los patitos, á cojer moras y... (Alarmado sintiendo ruido en la escalera)

¿ Quien viene? (Aparece Badoret, corriendo, con un palo en la mano, y en la punta de él la barretina)

## Escena XII

Josefina, Nomdedeu, Liseta, Badoret.

Liseta (Corriendo á él con alegría)

¡ Chiquillo!

Nomdedeu

Badoret!

Siseta

¿tus hermanos?

Badoret

Ahora vienen... Tocando las campanas en la torre de San Felix... Mica... (a Nomdedeu) mire, Don Pablo, señorita, mire (Mostrando a todos la barratino) Tres balazos en la barratino... Pasaron las balas teniéndola yo así (se la pone) (a Siseta) Mica, toca... (se la quita y enseña la cabeza) Pelito ha muscado...

Siseta

Te voy a matar. Miren que <sup>Verar al pobre niño...</sup> ~~haya al pobre niño...~~ Nomdedeu

¿Demonios de chicos! ¿Llevasteis el pequeño a la muralla? <sup>Tambien el</sup>

Badoret

¡Y tan valiente!

Nomdedeu (a Siseta)

Pero como permites.....?

Siseta

Si le encerré esta mañana!... Pero se me escapó el muy pillo, para correr detrás de estos sinvergüenzas... Pero di: No tienes miedo?

Badoret (con arrogancia)

Miedo yo, ¿habias de verme... (a Don Pablo)



(2)

¡Galia V. de verme, Don Pablo... (a Lisseta) En la mis-  
misima brecha, cuando asaltaron... Lo tan tierno...

Nomdedeu

¿<sup>esta frase no se subraya</sup> ¿Heve tambien este muñeco? (Observando que Josefina  
le ve y le oye con gran complacencia) Veras como Badoret  
confirma las noticias que te di (a Badoret)  
; Conque rechazado el asalto? ; Verdad que,  
al retirarse los franceses, corrian?...

Badoret

No Señor.

Nomdedeu (Contrariado)

No?

Badoret

Volaban

Nomdedeu (a Josefina)

Dice que volaban... ja, ja...

Josefina

Es muy valiente Badoret

Nomdedeu

Si que lo es, merece un puestecito en la  
Historia... A ver: cuéntanos... ; Lo viste todo?...

Badoret

Ver? Cualquiera veia... Una nube...  
fuego... balas silbando... gritos... En la brecha  
yo, yo mismísimo... balas por aqui y por alli

(Señalando las sienes)

Liseta

Callate, que te pego. . .

Nomdedeu (al oído de Josefina)

Dice que les fueron persiguiendo hasta muy lejos, y que Napoleón era el que mas corría. (a' Badoiret)

Prosigue, hijo mío; ~~según~~ salisteis por la mañana temprano Manalet y tu; luego se os incorporó el pequeñito escapándose de su encierro para compartir vuestras glorias, y juntos os <sup>encajasteis en</sup> ~~fuisteis a~~ Santa Lucia.

Badoiret

No señor, estuvimos primero en Allemanes, y allí se nos juntaron Paret, el Bizco de Mercedal, Pajitas, Mañas. . . .

Nomdedeu (interrumpiéndole)

Está ya subrayado por las latras. Va de letra grande.

Et cetera, et cetera, . . . en fin toda la cuadrilla de respetables vagabundos, tus amigos.

Badoiret

En Allemanes mucho fuego; pero en San Cristobal. . . ; Cristo, mi Señor! Las balas andaban por allí como cuando pasa una bandada de pájaros. . . De San Cristobal fuimos a' Santa Lucia, y como <sup>el señorito</sup> ~~que~~ Gasparó no quería andar, tuve que ~~llevarle~~ a' cuertas. . . .  
*accharmele*

Siseta

¡Pobrecito de mi alma!

Badoret

Empezó a chillar y <sup>a</sup> meterse los puños en los ojos; Pero yo le enseñaba el humo y las chispas de los fogoneros, y le decía: ¡mira que bonito! Ahora vamos nosotros a disparar nuestros cañoncitos... Al fin calló; dimosle unas quindas que Parret apanó, y tan contento el pobre... Llegamos a la muralla... Un soldado me <sup>da</sup> ~~dió~~ una manotada, y corrigió sobre un monton de muertos: pero me levanto, ~~me levanto~~ <sup>y sigo</sup> ~~mi camino tan campaneando~~ <sup>con</sup> ~~nosotros~~ <sup>nosotros</sup> el Señor <sup>governador</sup> de la Plaza, y cojiendo una gran bandera negra que parecia un paño de ánimas la estuvo moviendo en el aire, así, así... (imita el movimiento con su palo) y luego dijo que al que no fuera valiente le mandaria fusilar... <sup>esa</sup> ~~¡Immita!~~ Yo me puse delante y grité que estaba muy bien mandado...

Siseta

¡Qué <sup>atrevido!</sup> ~~insolente!~~ Meterte tu...!

Badoret

Los <sup>Los antipleros</sup> ~~soldados~~ me querian ~~hacer salir~~ <sup>echar fuera</sup>, y las mujeres, que retiraban a los heridos se pusieron

á insultarme, por si llevaba ó no llevaba la criatura  
... ¡Ay, que fuego! Caían como moscas... Uno abría  
otros mas pronto, y uno sin piernas tiraba tiros, y otro,  
que se había quedado sin boca para morder el cartu-  
cho...

Non dedeu

Esa no cueta, Badoret.

Badoret (besandose los dedos)

Por esta cruz, Don Pablo... me los daba á  
morder á mi. Yo ~~se~~ mordía y él tiraba...

Siseta

¡Jesus!

Badoret

Mujeres y paisanos echaban piedras por  
la muralla abajo, y el frances á subir... y noso-  
tros á que no... Yo solté al niño, que me estor-  
baba, y lo puse sobre una caja donde <sup>estaba</sup> ~~estaba~~ <sup>meten</sup> la  
pólvora y las balas, ~~para los cañones~~, y también  
tué piedras; ; que piedras! Una eché que pesa  
ba lo ménos siete quintales, y cogió á un fran-  
ces partiéndolo por la mitad. Aquello era la gloria  
de Dios. El humo no me dejaba ver, ni el ruido  
me dejaba oír. ¡Lue tiros! En las mismas orejas,  
Don Pablo. Está uno sordo. Yo me puse á quitar lla-  
mandoles mavianos, lambiones, y boviactines, y

les dije que Napoleon era un cuatruquiera. cosa...  
 Puede que con el ruido no me oyeran... Pero yo  
 me despotiqué bien, y <sup>se las canté bien</sup> ~~les dije cuatruquiera~~ la  
<sup>clarita...</sup> ~~ganca~~. Total, que no me fui hasta que se retira-  
 ron. El Gobernador me dijo que estaba satisfecho...  
 ...No, a mi no me hablo nada... se lo dijo a los  
 soldados y a los paisanos que tiraban.

Liseta

¡Y el pobrecito Gasparó... abandonado <sup>sobre</sup> ~~entre~~  
 una caja de pólvora! ¡Anda pillastre!

Badoret

Corri a buscarle, y no le encontré; Manalet  
 le buscaba tambien... Gritábamos: Gasparó, Gasparó  
 ...! Pero nos volviáramos locos mirando a todos lados.  
 Por fin Manalet y el Birco de Mercadal le en-  
 contraron debajo de una cureña... Ovíome  
 Pastet y corri a sacarle de allí. Estaba agara-  
 padito debajo de ~~la cureña~~ <sup>cañon</sup>, hecho un ovillo, co-  
 miéndose los puños, mirando afuera por entre  
 los paños de las ruedas.

Liseta

¡Pobre angel de Dios!

Badoret

Dimosle un pedazo de cicirra que <sup>Pajitas</sup> Manalet  
 habia cogido de las manos de un soldado difunto.

y el niño tan contento. Manolet le cargo, por  
que yo no podía más y; hala para San Cristobal  
otra vez! En la calle de Ciudadanos volvimos  
á encontrar al Señor Gobernador con mucha gen-  
te, banderas muchas... Delante iban las Señoras  
cantando, y los Frailes bailando, y el Obispo rien-  
do y las monjas llorando. Nosotros nos pusimos en  
fila y gritamos; Viva su Magestad el Gobernador  
Don Mariano Alvarez! Pues querrian creer que  
no nos dijo ni siquiera buenas tardes?

Non dedee

Hombre, que falta de cortesía! no saludar  
á gente tan respetable... (Oyese vocerío en el exterior)  
¿Que ruido es ese? (Arrojándose á la ventana)

Siseta

Si son ellos... la tropa de chiquillos con  
Manolet á la cabeza.

Non dedee

¡Valgate Dios con los muñecos! Que entran  
(Oyese mas cerca el vocerío). Entran atropelladamente cuatro  
chicos capitaneados por Manolet, el cual trae á su hermano  
Gasparó á la grupa. Todos ellos imitan toque de tambores y  
cornetas. Visten desarapadamente, las ropas hechas girones,  
descalzos de pie y pierno, y alguno de ellos trae un morrión de  
soldado, Gasparó gorra de cuartel. Al verles entrar, Siseta acude

como a cortales la entrada. Josefina se muestra muy regocijada, al  
 verlos, y Nomdedeu al <sup>abreviar</sup> ~~ver~~ el efecto que causan en su hija, les  
 recibe con alborozo.)

### Escena XIII

Dichos: Manolet, Gasparó y cuatro  
 chiquillos como de ocho a diez años

Siseta

¿Habráse visto desvergüenza igual? ¡Meternos  
 en casa toda esta chusma!

Nomdedeu

Déjales... Adelante, bravos nietecillos de la  
 patria. Mi hija se alegra de veros.

Josefina

¡Que monos! ¿Enciuan hambre los pobre-  
 citos...! Daleis de comer

Siseta (que acude a cojer a Gasparó  
 desmontándole de los <sup>longos</sup> ~~longos~~ de Manolet) Ven acá, rey  
 del mundo emperador de Trapisonada...; A donde  
 te han llevado estos bergantes? (Le coge en brazos y lo  
 lleva a que lo vean Nomdedeu y Josefina)

Nomdedeu

Este es al hervor del día...  
 ¡Ves aquí!

4  
Josefina (Alargando los brazos)  
Dámele.

Siseta  
¿Pero ¿sabe lo sucio que está?

Nomdedeu  
No importa. Dáselo (Pónelo sobre la falda de Josefina. Entre tanto los otros chicos siguen evolucionando en la sala)

Siseta  
Callaos por amor de Dios  
Josefina (<sup>por el</sup> Gasparó tentándole la ropa) Todo mojadita... Pero que tienes aquí?  
Nomdedeu (Registrando con avider la faltriguera de traje del niño) ¡Nueces!... (las saco) ¡Cinco nueces!... (contentísimo) ¡parecen muy buenas...! ¿Que hallazgo!

Manolet (Corriendo tras Nomdedeu)  
Aquí hay más, Don Pablo... (le da nueces)  
Badoret (En tono imperioso y de mundo militar) Eh, Paset, y tu Bisco,.... a ver... pronto... aquí. ¡Desocupen bolsillos! (Acércanse los chicos y van sacando lo que se indica. Recójelo todo Don Pablo y lo va poniendo sobre la mesa)

Nomdedeu  
¡Oh, Providencia!... seis avellanas...





Escena XIV

Dichos - Fray Valentín Pujol

~~Pujol~~ Fr. Valentín.

¡Gente de paz! (los chiquillos le tiran la correa)

Non dedeu (Recibiéndole con alegría) Gracias a Dios, hombre, gracias a Dios que te dejas ver por acá

Siseta (apartando a los chicos)

No importunéis a su paternidad

~~Pujol~~ Fr. Valentín

¡Vite pueros...! (Acercándose a Josefina)

¿Qué tal la muñequita de la casa?

Non dedeu

Contenta, muy contenta... ya ves... como lo estamos todos, por el feliz suceso de la terminación de la <sup>campaña</sup> guerra. (Arrobro de Fray Valentín. Non dedeu le hace visajes)

Josefina (Sonriendo)

Padre Valentín, ya no le quiero.

Fr. Valentín ~~Pujol~~ (con paternal dulzura y humorismo grave) Por qué, prenda del alma luz de mis ojos, ídolo mío?

¡Josefina

Por que V. y mi Señor Padre prometie-

con llevarme á Castellá, y no lo han cumplido

Fr. ~~Pujol~~ Valentín

Hermanos, si, ... (disimulando su tristeza) Nunca  
mejor ocasion, ...

Nomdedeu (Levandole á la  
izquierda del proscenio) Oyeme, Valentín: te he lla-  
mado para que me ayudes en la nueva farsa que  
representarnos aquí (Sigue hablandole aparte)

Josefina (a Gasparó' que continua  
en su regazo) Pero cuéntame; ¿Que has visto?

Gasparó' (Festiculando expresivamen-  
te con brazos y piernas) Bum... chas... pin...  
chris...

Siseta

Ja, ja...

Josefina

Anda, valiente!

Fr. Valentín ~~Pujol~~ (Aparte á Nomdedeu)  
Comprendido... pero

Josefina (á Fray Valentín que  
se le acerca) ¿Que dice el Padre?

Nomdedeu

Viene á darnos las Albricias por la ver-  
gonzosa huida del francés

Mr. Valentín  
~~Pupul~~ (Con ironía)

Si, si todo júbilo es hoy la Gran Jero-  
na (aparte a Nondedeu) No puedo, Pablo  
querido, fingir alegría tan desconforme con la  
espantosa realidad.

Nondedeu

Tienes razón... yo tampoco puedo  
~~pero... lo hago fingir... pero fingo.~~

Mr. ~~Pupul~~ Valentín

¡Que vida! Solvet ~~seclum~~ in favilla.  
Hemos rechazado el asalto; pero la mortandad  
ha sido horrible... las calles ~~llenas~~ <sup>atestadas</sup> de cada-  
veres... la escasez de viveres ~~forma~~ <sup>en</sup> proporciones  
pavorosas... Lo que he bregado hoy? no puedo  
tenerte en pie? ¿Y tú?

Nondedeu

Medio muerto estoy de cansancio físico y  
moral... En fin, ánimo... (a Badozet y Compañía)  
Chiquillos, tú, Badozet, guerrillero ~~en~~ capitán ge-  
neral de esta alegre mesnada, y tú Manolet,  
teniente Rey; <sup>por lo que ves,</sup> llenadme la casa de alegría. Mi  
hija se reanima y entona con vuestra presencia.  
Hacedme la caridad de distraerla y regocijar-  
la, que Dios os lo tendrá en cuenta cuando  
seáis hombres, y en justa compensación del

bien que haccis á esta pobre ~~criatura~~ enferma,  
nuestros hijos, cuando los tengais, creccerán sanos  
y rollixos, y os darán días <sup>muy</sup> dichosos. Ea, Bado-  
ret, Manalet, y tu intrepido Bisco de Merca-  
dal, inventad algun borrito juego. (Pupol se ha acercado  
á Josefina hablandole por señas)

Josefina

Badoret, Manalet, bailen la Sardana

Badoret (Corriendo por la sala)

Si, si,

Siseta

Pero eso no puede ser.

Nomdedeu

Si, que bailen... ¿ Eso que importa?

Cierra bien todo para que no se oiga la bullan-  
ga desde ~~la calle~~ fuera.

Josefina

Y que toque la viola Fray Valentin

~~Fr. Pupol~~ Valentin

Hija de mi alma, considera que... No,  
no puedo... Estoy fatigadísimo

Nomdedeu

Por Dios, hombre. <sup>Dale</sup> ~~Hará~~ ese gusto

~~Fr. Pupol~~ Valentin

¿ Pero te parece, Pablo, que está el tiempo

para Sardonas?

Badoret

¡ Que toque, que toque! (Cógense los chicos de las manos formando corro)

Josefina

Tu también, Gasparó' (Dejándole bajar de su falda. Gasparó' corre unirse al corro.)

Fr. ~~Pujol~~ Valentín

No, no... lo que es yo no <sup>mit veces,</sup> toco, no <sup>en</sup> día de tanto luto y desolación (Se sienta en una silla inclinando el cuerpo hacia adelante, con muestras de gran fatiga y tristeza.)

Norrededeu (Melancólico)

¡ Frailecito ampurdanés, tu que conservas en tu alma de artista y de creyente la tradición de aquellos hermosos valles, tu, músico y poeta, anticuario del sentimiento popular, traenos, a esta mansión de tristeza, alguna <sup>memorias</sup> ~~dulces~~ ~~memorias~~ del terruño en que nacimos.

Fr. Valentín ~~Pujol~~ (Lugubramente, los codos en las rodillas, las manos en las sienes) Mi alma es toda consternación y amargura

Norrededeu

La mía también. La música de nuestro

valle, alegre será para los pequeños, para nosotros grave y quejumbrosa.....

Josefina (Inpaciente y sin comprender lo que hablan su padre y el fraile); Pero no toca?... Que calma! (Ha precipitadamente a la cómoda, saca de ella una viola que da a Fray Valentin. Este la coge de mala gana y sin moverse del asiento toca la Sardanã clásica, con aires muy lento. Los chicos, y Lirita bailan formando corro, y cantan la canción catalana

Digame tu Girona  
si te n'arrecordiràs  
Liron, Lirita.

Com vob que mi' rendesca  
Si Espanya non vol pas.

Nordedeu (Comovido y violentamente para no llorar); Oh! qué triste musica! <sup>apenas pueda</sup> ~~cuestarme~~ trabaja contener el llanto... (a Josefina, que parece muy regocijada con la musica); Oyes bien, hija mia?

Josefina

Si papá, y estoy contentisima; Apvotamos a que rompo a bailar tambien?

Nordedeu (Limpiándose con disimulo una lágrima) Si... si... (aparte) Pero Valentin; Es marcha fúnebre ó ~~de~~ profundis lo que tocas?...

## Escena XV

Dichos.- Don Carlos de Beramendi, de uniforme (Entra buscamente, abriendo de golpe la puerta del fondo. Siguenle dos paisanos armados)

Beramendi

¿Pero qué...? ¿Estan locos en esta casa?  
(Paranse los chicos)

Siseta (Saliendo del arroyo asustada)

¿No lo dije? Escándalo.

Nomdedeu (Cortado)

Señor Intendente...

Beramendi

¿Musica y bailete? A fe que estamos hoy para ~~fiestas~~ holgorios.

H. Valentin (Que sigue tocando hasta que se entera de la visita y buscamente se interrumpe) ; Beramendi!

Nomdedeu

Señor Don Carlos, estos pobres niños bailaban para distraer a mi hija enferma.

Beramendi (Que hasta entonces no habia visto a Josefina, descubrese, y la saluda con



ceremoniosa inclinacion de cabeza) Ah! Josefina!

Josefina (a Suseta, que para a su lado)

¿No es Beramendi, el papa de Paquita?

Suseta

El mismo. ~~Le viene a ver como por que baila~~  
~~baila~~

Beramendi (a fray Valentin con sarcasmo) Toque, siga tocando el frailecico, en celebracion de las felicidades que nos rodean

Fr~~ay~~ Valentin (con dignidad)

Señor Don Carlos, esta inocente distraccion no merece el enojo de Vuescencia, que mas de cuatro, y mas de cinco veces, me ha visto hoy en la muralla, sirviendo a Dios, a la humanidad y al Rey. Los heridos que ~~ha~~ a estas he llevado, los muertos a quienes di sepultura con estas manos que ahora tocaban la viola, no se pueden contar...

Beramendi

No; si no es censura. Ya sé que... Ni tampoco censuro al Señor Norrededeu por la muriquita, pues le he visto, si señor, le he visto asistiendo enfermos y heridos, en esas calles que se nos han convertido en hospitales y cementerios

Nomdedeu (Picardo; pero con equi-  
sita urbanidad) Señor Intendente, he venido a ca-  
sa algunos ratos, no sólo por ver á mi hija, sino  
por que ahora <sup>mas que nunca conviene</sup> ~~es forzoso~~ que los médicos vivan,  
y no se puede vivir sin dar algun reposo al  
cuerpo y <sup>al</sup> alma. Pero si Sucesencia quiere sig-  
nificar que ni un breve respiro nos permitir  
las aflictivas circunstancias, allá me vuelvo.

Josefina (a Siseta, confusa)

Pero que dicen?

Siseta

Pues... hablan de eso de... No lo entiendo

Beramendi

Ocasiones hay Señor Doctor Nomdedeu,  
en que hasta el <sup>indispensable</sup> ~~necesario~~ descanso pudiera esti-  
marse <sup>maliciosamente como</sup> negligencia ó falta de celo. Y no lo digo  
en son de crítica; ni tampoco se ha de ver en mis  
palabras mandato ni intimación de superior Je-  
rárquico, pues harlo conozco la puntualidad del  
insigne médico que me escucha en el cumplimien-  
to de <sup>sus</sup> ~~las~~ obligaciones

Nomdedeu (con vivera)

Entendido... Va voy (Va á coger el sombrero)

Beramendi

Aguarde un poco; y sepa V. á que vengo.

~~Juan~~ Valentin  
 (Sepámoslo)  
 Beramendi

Hay que desalojar inmediatamente esta casa.

Nomdedeu (Aterrado)

Desalojar!... mi cara!

Beramendi

A propuesta mia, el Señor General Alvarez manda que toda esta manzana se habilite para albergar heridos y enfermos, como una de las mas seguras y al propio tiempo mas céntricas. Sabra' V. que una parte del Hospital de ~~Rey~~ ha empezado a hundirse....

Nomdedeu

No lo sabia.

Beramendi

Las bombas destruyeron esta tarde el muro de Occidente y antes que cierre la noche es forzoso trasladar a los heridos a lugar mas seguro.

Nomdedeu (Consternado)

Pero Señor Intendente, ¿a donde voy yo, con mi hija enferma...!

Beramendi  
Es <sup>sensible</sup> ~~tenible~~, si... Pero...

Nomdedeu

¡ Y he de salir a escape... y llevar los trastos...!

Beramendi

Y que?... Otros lo han hecho, con mas familia, ... y enfermos impedidos... (Estrando una opaca por la habitacion) y con mas trastos... Nada le pasará a la niña... <sup>impedimenta</sup>.

Nomdedeu

Por el Santisimo Cristo de la Columna, Señor Intendente, ... Bien podia el ~~Señor~~ Gobernador hacer una excepcion en favor mio, en atencion á...

Josefina (a Liseta y Badoret con ardiente curiosidad) Pero de que tratan...? que ocurre?

Liseta

No sé...

Badoret (gritando al oido de Josefina); ¡ Que nos mudamos! (a los otros chicos que permanecen al rededor de la mesa) Eh, <sup>listos</sup>... ¡ Al sacar cosas! <sup>¡ lista la gente!</sup>

Nomdedeu

Pero... supongo que no nos quedaremos en medio de la calle

# Beramendi

Para albergar a todos los habitantes de estas casas, se han dispuesto los claustros y celdas de San Felix, que ofrecen suficiente seguridad y una comodidad, relativa y circunstancial. Allí esta mi hija, allí los de Ruban, allí Jabregas y Pull y Sarda... lo mas granadito del pueblo, amén de algunas familias <sup>en el segundo patio</sup> pobres... A. T. se destina ~~una~~ una de las mejores celdas en el claustro bajo

# Badoret (Que se ha encaramado

en la cómoda y coge las imágenes, dandelas a los otros chicos para que los ~~hayan~~ ponenlo por el suelo) Esto, lo primerito.

# Momdedeu

Ya te has enterado Siseta... Lo mas preciso la cama de la niña, la mia... No, la mia no, los chicos y yo dormiremos en el santonuelo; Dios mio, que conflicto!

# Josefina (Corriendo hacia su padre)

Que nos lleven... que nos vamos... Mejor papá, mejor. Lo me alegro. Quiero salir...

# Momdedeu

(Desventurada!) Te dice... No es mas que... (Afanadísimo) Unos dias... Vamos a... Es que se cae la casa... No, no se cae... Se caera'

despues que nos hayamos ido (a Beramendi); No  
podriamos esperar a mañana?

Beramendi (recamente)

Imposible... Ahora mismo... <sup>remangandose,</sup>

~~puerto~~ <sup>puerto</sup> a recoger muebles) Pues ahora mismo

Nomdedeu

Dispensame... tengo que dar ordenes...

Beramendi

Ya estan las ordenes bien dadas, Señor Doc-  
tor, y no le faltan a V. servidores y amigos que las  
ejecuten (Por los chicos que demuestran mucha actividad en la  
mudanza)

Nomdedeu

Pero yo...

Beramendi

Usted se viene conmigo al Hospital, donde  
está haciendo muchisima falta. (con seriedad)  
He tenido con V. la consideracion de decirselo en  
terminos indirectos y parabólicos; pero pues no lo  
entiende...

Nomdedeu gravemente

Entiende... ~~Si, si...~~ y al punto voy

Juan Valentin

Vete descurdado. Lo me encargo... (Asista)

y los chicos sacan a toda prisa colchones y lino de ropa de las habitaciones laterales)

Nondecieu (Abrazando a Josefina)

Hija de mi alma, vuelvo... digo, no volveré tan pronto... Haz cuanto dispongan Liseta y Valentin (Se hacia la puerta donde ya se aguarda Beramendi y se ve inquietisimo) Llevar toda la ropa de abrigo...

Adiós... No te aflijas... te divertirás mucho (Ay, que dolor!) Voy, Don Carlos (Se va y vuelve otra vez al proscenio, todo muy rápido) Y no te asustes, vida mia, por no verme a tu lado... Me lleva el Señor Intendente a ver un enfermo gravísimo...

Valentin, confío en tí... (Desde la puerta) Llevar también ese sillón... y las almohadas (Vuelve al lado de su hijo) No... si no para nada... Es que... No ves lo contento que estoy? Alégrate...

Un claustro magnífico... Allá iré yo en seguida (a Liseta) Lleva todas las provisiones que tenemos

Beramendi (desde la puerta impaciente) Nos vamos; Si, o no?

Nondecieu

Voy, voy... cumplase la voluntad del Señor (Sale con Beramendi)

Josefina (Lola en el proscenio, mientras el fraile, Liseta y los muchachos sacan objetos diversos)

de las habitaciones; ¿Adonde me llevan? No lo sé.  
¿Por qué causa? Lo ignoro... ¿Tengo miedo? Creo  
que no.

Fin del acto primero



18

*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Faint, illegible handwriting in the middle of the page.*

*Faint, illegible handwriting near the bottom left.*

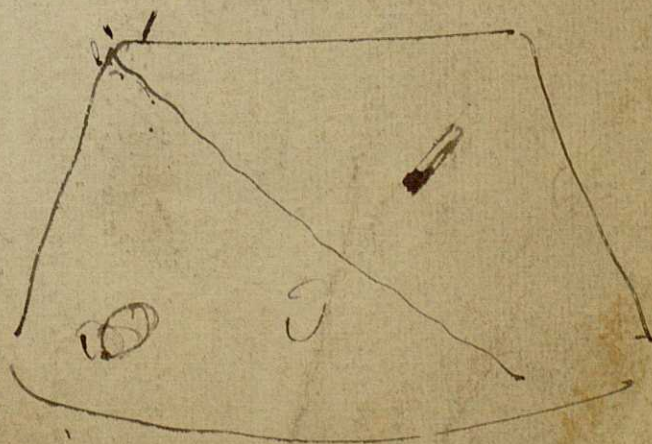
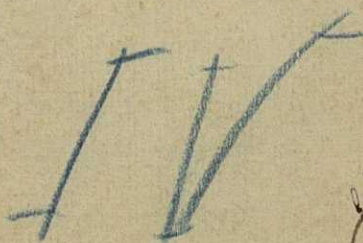




Gerona

acto cuarto

Novididm  
Lrefusa  
desaba



6,6 9,9  
6,6 9,9  
6,6 9,9



# Acto Cuarto

Baluartes de Alemanes. En el fondo, la torre Gironella en ruinas, y un trozo de muralla que se extiende diagonalmente desde la torre hacia la derecha de la escena. La muralla es practicable, con adarve, al cual se sube por una escalera de piedra, y puede recorrerse en toda su extension visible. Hacia el centro de la muralla brecha abierta por los cañones enemigos.

A la izquierda, segundo termino, las ruinas de un cuartel, y en primer termino un edificio deteriorado pero servible aun, en cuyo portico se lee Maestranza de Artilleria

A la derecha, primer termino, edificios militares derruidos por el bombardeo. Entre estos edificios y la muralla, supónese que hay paso en direccion ~~de la~~ del Baluarte de la Merced, y hacia distintas calles de la ciudad. Por la izquierda, primer termino, se va a la plaza de la Catedral, y por el segundo y tercer termino hacia las calles de la ciudad y los baluartes de Santa Lucia y San Cristobal

Al alzarse el telon, amanece. En la plaza de armas y en el adarve, muertos y heridos, que son recogidos y transportados fuera de la escena. En distintos puntos, encuentro, cañones inutilizados, balas, etc...

6/9



# Escena I

Marijuan <sup>vendado</sup> y tendido en el suelo, primer término, inmovil y sin conocimiento, con el fusil al lado: ~~mas hacia~~

Paquita y Carmeta, de rodillas arrodillándose. En el fondo, Fray Valentín, con ayudada de una mujer y varios paisanos recoger los heridos graves que aparecen tendidos en diferentes puntos y los frayuta fuera de la escena.

Fray Valentín

Aqua....

Carmeta

Aquí está. (dan de beber a un herido)

Fray Valentín

Lleved a este a la catedral... (al herido)

Armo valiente. Eso te lo arregla Nomdedeu en un abrir y cerrar de ojos (haciendo señal de cortar)

Morja 1ª (tratando de incorporar a

otro herido de los que están en segundo término)

Arriba.... Ayudadme Paca. Bebe hijo, (se dan de beber. Ayudada de Paquita se incorpora y le vendan la cabeza)

Marijuan (volviendo en si lentamente)

¡Ay, de mi!... Vivo estoy quizás... pero ¿que mundo es este?

Monja 2<sup>a</sup> (acudiendo a él)  
Este que creíamos muerto no lo está.

Marijuan (mirando a la monja con  
extrañado)

Digame señoras... mundo es éste?

Paquita

El malo, amigo, el de acá.

Marijuan (mirando en derredor)  
¿Esto que es?

Carmeta

¿Que ha de ser? El baluarte de Alemanes.

Atta.

Marijuan

Ah!... Gerona... todavía existe Gerona;

y yo...

Paquita

Vive usted, y quise sus heridas no sean  
graves (le incorporan entre las dos)

Marijuan (asombrado)

¿Pero es de veras que no estoy muerto?

Paquita

¿Quiere agua y vino? (le da de beber)

Fray Valentin (su segundo término)

Levad también a éste (entre cuatro soldados  
d'paisanos cargan al herido y se lo llevan)

Marijuan (recapacitando después

de beber con ansia)

Bebo, luego vivo... Digame, señoras

mias: ¿saben si vive Siseta?

~~Monja 2<sup>a</sup>~~

¿~~Quiere a Siseta?~~

Paquita (~~recuerdándole~~)

Si, si... y está buena...

~~Si, si, vive Siseta y está~~

~~Amén.~~

Marijuan

¿Y D. Pablo y los chiquillos?

Paquita

Vivos ~~están~~ también.

Marijuan

¡Ay... morirme sin verles!... Porque yo (~~ten-~~  
~~tandore~~ el cuerpo dolorido) lo menos tengo <sup>dentro</sup> ~~dentro~~ <sup>dos mil</sup> balas ~~dentro~~ del cuerpo...

Carmeta

No serán taitas. (~~Quedan un brazo después~~  
~~de cortarle la manga~~)

Marijuan

¡Ay, ay!... no moverme mucho, no sea que  
~~se escape el alma~~ se escape el alma, que aguarda un  
suspiro, <sup>un temblor</sup> para echarse fuera.

~~Monja 1<sup>a</sup> (que en segundo término a~~  
~~la derecha ayudada de Carmeta asiste a un herido grave)~~

Dice que quiere confesion....

Carmeta

El pobre ha perdido el conocimiento

~~Monja 1<sup>a</sup> (llamando al fraile)~~

Padre Valentinico...

Fray Valentín

¿Fue?

Monja 1.<sup>a</sup> (mostrando al herido)  
Quiere confesarse.

Fray Valentín (examinando al herido)

Tarde piache... (a' los soldados y al lego)  
Levadle también (lo cargan y se lo llevan)

Monja 1.<sup>a</sup> (a' Barneta)

Nosotros por aquí (vause barneta y la monja 1.<sup>a</sup> por la derecha)

Fray Valentín (acercándose al grupo en que está Marijuan)

¡Andesillo! yo creí que estabas en el monton grande.

Marijuan

Padrecico de mi alma, ~~no~~ pronto me echarán alla.

Fray Valentín (tentándole)

¿Fue tienes?

Marijuan

Nada. el corazon pasado de parte á parte; el espinazo... ¡ay! en cuatro pedazos; las piernas arrancadas de raíz... ~~así~~ como se arrancan las patas de ~~un~~ cangrejo... y la cabeza...

Fray Valentin

Plena de miedo y ~~de~~ aprensiones... Ayuda, pe-  
resoso... muevete... (le tira de las piernas) no viene  
(le tira de las piernas)  
nada

Marijuan

Ay! ay!... me duelen... pero antojáreme...  
si... que podre andar con ellas (incorporase)

Fray Valentin (examinandola)

la herida del costado no es profunda; la de  
la cabera... así, así,.... Vamos animate.  
viviras....

Marijuan

No me lo diga, que del gusto me parece  
que verdaderamente resucito... (incorporandose)  
(a Paquita)

Fray Valentin (a Paquita)

Este no necesita más auxilios...

Paquita

Allá, al otro lado del baluarte, pareceme  
que hay dos todavía

Carmeta

Vamos ~~avanzando~~ (Vande por el fudo)

Marijuan

Cai... ya voy recordando... en un momento terrible... El  
coronel de artilleria D. Narciso Ponte y ya rodamos jun-  
tos por el suelo... Una bala le destruyó una pierna...  
ay!; fue' la mia? ... No, la suya, la del Sr. coronel...

F. Valentin

Gravemente herido le tienen allí, (señalando a la  
Maestra) Pero esperamos salvarle sino falla la

estaban curando..... No sé quien

Fray Valentín

Yo ..... ayudado de Amanda, la  
viudita.

Maríjuan

Pues cuando me estaban curando, ..  
no sé que pasó..... mas de cincuenta millo-  
nes de p<sup>ie</sup>s pasaron por encima de este nú-

ciencia de nuestro buen Non Seden.

Maríjuan

Pobre coronel! ~~Después de lo que me ocurrió~~  
de lo que después <sup>ocurrió</sup> ~~pasó~~..... Cincuenta millones de p<sup>ie</sup>s  
pasaron por encima de esta carne mortal ..... Perdi  
el convencimiento..... No sé en qué día vivo ni ~~mueren~~ <sup>Diga</sup>  
~~me padre, ¿a cuantos estamos?~~ en que noche muero.  
Dígame, padre ¿a cuantos estamos?... Hoy es.....?

Fray Valentín

~~W~~ 9 de Diciembre.... día que no ha  
de traernos nada bueno... ¿No sabes? ocurre  
una gran desgracia.

Maríjuan

Fue?

Fr. Valentín

El General..... enfermo.

(12)

Maríjuan

¡Enfermo!... él... yo creí que no podía nuestro D. Mariano enfermarse, ni menos morir.

Fray Valentin

Pues según dicen, hoy traspasa el mando al teniente Rey don Juan Bolívar. ¡Ay! al saber la noticia, pueblo y tropa desmayaron, y ya nadie cree en la defensa. ~~Andrés,~~ aunque sea muy triste decirlo...

Maríjuan

¡Rendición...? (levantarse subitamente)

Fray Valentin (haciéndole sentar)

¡Cállate... todavía no... pero ya se habla de ello; ya no se espanta nadie de decirlo... Es que aquí ~~no~~; habo de Lucifer <sup>no</sup> hay lo que llamamos constancia, Andrés, este es un pueblo enclenque, voluble... y goloso por añadidura... Como que no está contento sino se reparten dos pavos <sup>barba</sup> por ~~un~~ cada día!... Personas como yo que ya están pensando lo que han de comer cuando entren víveres.

Maríjuan

Yo soy una de ellas.

Fray Valentin

¡Fu! en fin; entregárase totalmente al francés una plaza que todavía; ya lo creo!

puede resistir... lo menos (calculando) un par de años.

Marijuan

¡ Eh, que se levá la cabeza, padre....

Fray Valentin

Lo digo y lo pruebo.... Si aquí no hay heroísmo. Veras, veras como la historia nos pone a todos como culpa de d'ominé....

Marijuan

A mí, ya puede llamarme perro judío: no me incomodo.... Pero venga acá; como ha de resistir la plara, si segun la cuenta que sacaron ayer, sólo hay ya mil hombres disponibles?.. y de estos muchos estan enfermos?

Fray Valentin

¡ Mil hombres!; Y te parece poco? Con mil hombres de ligados se conquista al mundo en cuatro dias, Andrés. ¿; tu que sabes? En fin, veremos lo que Dios nos depara (viendo venir a Siseta) ¡ Anda! ya tienes aqui tu medicina.

Escena II

Marijuan, Fray Valentin, Siseta

Siseta

¡ Andrés!....

Marijuan

Ven acá, sol del mundo.... abrárame



3  
asi... ¿conque vivimos? ; Fue gusto!

Siseta

Vivimos, padre? ; Es esto # vivir?

Fray Valentin

Segun y conforme

Marijuan (con vicia)

Padrecico, cáenos ahora mismo...

Fr. Valentin

Hombre; tanta prisa corre..?

Marijuan

Por si me llevan al monton

Siseta

Hierba ruin no muere... (registraudole  
el pecho) te curo las heridas?

Marijuan

Ah! si.....

Siseta

Alli tenemos trapos, unguentos... hilas...  
(queriendo llevarle)

Marijuan

No, no... mejor me vendria ese un-  
guento salutifero que llaman pan de taho-  
na, y esa panacea celestial que se admi-  
nistra bien fritita...

Fr. Valentin

Chuletas!... El francés te las dara pronto  
robizadas con punta pie's, sibarita, gloton...

Marijuan

Si, es broma padre; si no quiero ren-  
dime, <sup>y no me rendire</sup> aunque ~~los diavlos se abriden del mas~~  
~~cat.~~ No me riendo aunque se enfade conmigo  
D. Pablo y me llame... (repetiendo una frase)...  
"borrachin de la gloria".

Siseta

Ah! no saben lo que ocurre?

Marijuan

¿ Fue se ha muerto D. Pablo?

Siseta

No; que ha parecido la señorita Josefina.

Fr. Valentin

¿ De veras?

Siseta

~~Dijo: yo no la he visto... pero dicen...~~  
Manolet fue el primero que la vio pasar  
por San Cristobal, ~~en momentos de peligro...~~  
atravesó el adarve sin miedo a las balas  
tan fresca, riéndose... Otras personas vieron  
la por la muralla adelante; los chiquillos  
corrieron tras ella; pero no ~~se~~ pudieron al-  
canzarla.

Fr. Valentin

Por la muralla!

Siseta

Antojarme que vieron visiones. Seria  
un fantasma, ¿ verdad padre? Estan los

44  
cuerpos tan desmayados, y los ~~caletres~~ <sup>caletres</sup> tan vacíos, que fácilmente un sombrero cualquiera un giro de humo se nos autoja persona ~~viva~~ natural.

Maripuan  
Pero que el hambre maldita se sube á la cabera, como el vino, y se uno lo que no hay? ¿Fu la viste?

Siseta

Yo no..... No he querido decir nada al Señor hasta no asegurarme de que existe la pobre loquita. Si Josefua viviere <sup>la viera</sup> y su padre, ~~se caeria muerto~~ ¿cres que se caeria muerto del susto..... de la conmoción..... ¡Sobrecito de mi alma, como está! ~~Su vida es un hilo de araña, que se gobierna de un soplo.~~ Parece un cadáver de movimiento..... milagro del deber, que es en él la vida..... ~~El~~ no dice nada conforme al juicio que tenemos todos de las cosas del mundo. <sup>Perote</sup> Ya no le dan aquellos arrebatos de furor; ya no habla de matar al señor General, ni á Bonaparte ni á D. Carlos Beramendi. Ahora como un niño, reza entre dientes, da mil vueltas al rosario, y concluye pidiendo á Dios que les perdone á todos.

Fr. Valentin  
¡ Pobre amigo.  
(oíense disparos de fusilería)

### Escena III

Dichos, - Badoret, (que viene corriendo por el fondo); Josefina, (que pasa por el adarve, y no habla)

Badoret  
Siseta, mirala.....

Fr. Valentin  
¿Qué?.....

Badoret

Por allí viene.... pasa por la torre Girouela y sigue por el adarve.... (Josefina aparece por el extremo izquierdo del adarve, y lo recorre con desigual paso. Párase a veces mirando hacia el foro; mira también hacia el interior de la escena, como buscando a alguien)

Siseta

Ella sí..... no es fantasma sino persona viva. (quiere subir al adarve; pero Fr. Valentin la detiene por un brazo)

Fr. Valentin

No; que esos condenados hacen fuego.

4  
Badoret (que va hacia el adarve y retrocede al oír que muerden los disparos)

Balas de fusil, ¡porra! yo no subo.

Siseta (consternada)

¡Pobrecita de mi alma... si la coge un balazo!... (llamándola) Señorita... Josefinita... venga... estamos... aquí...

(Josefina desaparece por la derecha del adarve)

Fr. Valentín

¿Veis? Sigue por la muralla hacia la Merced.

Siseta

Allá la atraparemos... venga...

Fr. Valentín

Yo no puedo... corre tú...

Badoret

Vamos...

Siseta (con prima)

Andrés, no te muevas de aquí

Marijuan

Y si me mandan...?

Siseta

Di que estas muerto... Hazte el difunto, quiero decir...

Pronto

Fr. Valentín

¡Vé pronto; no se os escape...



Fr. Valentín, (atónito)

(46)

¡En Sto Domingo!

Sumta

Buscábamos por todas partes, y como en el convento no quedaba más que la madre Encarnación Beramendi y otro vejuntorio que no se' como se llama, no se nos ocurrió buscarla allí... ¡Oh, que alegría

Era verdad: yo lo se'

Fr. Valentín

Y siempre que yo me llegaba al toro, temerosas de un registro y denuncia en regla, se encerraban en desafortunadas negativas... No, no, y no, era su respuesta siempre.

Sumta

Pues allí la han tenido hasta ~~ayer~~ <sup>ayer</sup> que te les escapó... ¡Qué alegría para D. Pablo, cuando sepa...!

Fr. Valentín

No, no hay que decirselo sino después de una preparación gradual.....

Sumta

Oh! ¡u; ~~está el pobrecito tan demagado de cuerpo y con los espíritus tan abalados~~ <sup>porque</sup> que cualquier pena ó gusto muy fuertes, de esos que cortan el sesuello, podría dejarle en el sitio, con media palabra fuera de la boca y la otra media dentro.

Fr. Valentín

Yo me encargo de irle preparando.

Marijuan

Pero antes hay que casarla, no sea que.....

Sr. Valentin

Casarla ya a' buen recaudo) poverla hacia la Merced ha ido.

Sumta (vacilando)

Pero yo..... No se si volverme a' Sta. Lucia, donde no sobra la gente. ¿Vamos, Andres?

Marijuan (perexoso)

Mejor estamos aqui.

(Aparece por el fondo el teniente coronel de Ingenieros D. Guillermo Minali seguido de dos sapadores y de alguna tropa y paisanos. Se le ve inspeccionar la brecha, y entra y sale por la poterna)

Sr. Valentin

Mirad: el ingeniero de la plaza inspecciona la brecha. Pa os cayó que hacer.

Sumta

¿Trabajitos de sapa? Esto no es para mi. (Echase el fusil al hombro en actitud de marchar)

Sr. Valentin (deteniendola)

¡Eh!.... no sea Ud. tan viva de genio. (Mirando al fondo) Parece que el Sr. Minali necesita brazos.....



Marijuan

(47)

Pero antes hay que caxarla, y en lugar seguro ponerla.

Jr. Valentin

Se hara', se hara'... Ca, valientes, basta de conversacion. Hoy es delito la perera, y gravisimo pecado la charla. Tu, Andresillo de mi alma, ya que no puedes batierte, vete despacito a' San Cristobal a' recibir ordenes. Alli esta lo poquito que resta de Ultonia.

Marijuan, (demonstrando extenuacion)

¡ Dios me favorezca!

Jr. Valentin

No quiero que te venan aqui mano sobre mano, hecho un canónigo..... #

Sumta

Dauote la grau vida....

Marijuan, (levantandose con mucha dificultad) Voy, padreico, porque usted me lo manda, porque en esta vida se hace uno al

obedecer como al respirar..... El Soldado es una  
vida propia con voluntad ajena.

Fr. Valentín

Por el camino te vas rezando a' San Nar-  
ciso para que fortalezca tu espíritu.

Marijuan

Fue me fortalezca el corpacho; que del  
espíritu me encargare' yo.

Fr. Valentín. (ayudándole a ~~con~~

ponerse el fust al hombro) Anda, hijo, anda; piensa  
en la gloria.

Jurmtá

¡Y en las cosas fan reboritas que han  
de decir de ti!

Marijuan.

¡Quien; puñales!

Fr. Valentín

La posteridad, hombre.....

Marijuan

¡Valiente.....! no se' que iba a' decir.....

En fin (tomando la actitud marcial) Soldado, número, ruedecilla de la máquina grande... se empujan... ~~muevete~~ muevete.

Jr. Valentín (con voz de mando militar) Soldado..... marchen.....

Marichuan

Marchen... (vase por la izquierda, segundo término su andar es lento e inseguro; por cuando el compás del paso militar.)

Jr. Valentín

¡Pobrecillo! con hombres así, me río yo de esta poleon y toda su casta... ¡Justos, amazona intrépida, váyase allá, (sentando al fondo) detrás de la forre, donde están desescombrando el pie de la brecha... y a trabajar se ha dicho.

Lumita

¿Quien lo manda?

Jr. Valentín

Yo... El Sr. Minali, ingeniero de la Plaza, me ha encargado que le lleve ~~todo~~ toda la gente

que pueda.

Sumta.

Pues yo no voy...; Cargar espueñas de es-  
combros! Eso es cosa de monjas y chiquillos.

Fr. Valentín.

Usted ~~va~~ va, ~~por~~ porque yo se lo mando, y  
a' callar tocan.

Sumta.

Usted mandará en lo eclesiástico; pero  
en ~~lo~~ lo militar.....

Fr. Valentín (con desprecio)

¡Mujer!

Sumta. (con desprecio)

¡Fraile!

Fray Valentín

Grá' usted.

Sumta

que ~~no~~ <sup>v</sup> ~~no~~ <sup>v</sup> digo. Sepa que en los ratitos  
que me deja libre el servicio ~~militar~~ <sup>de guerra</sup>, tengo que  
prestarlos, por lo doméstico, al Sr. D. Juan de  
Montagut, capitán de Altonia.

Fr. Valentín

Pretextos para no trabajar.

Junta.

X Junta (con altareña)

¿que us sigv. i no sabe que se me... el  
as Monia solo nos quedau algunas niere que  
de docenas de hombres? itencia

Ps: Valentin

y tu .....

Junta

Yo, y los paisanos y paisanas  
que se bateu a' mis ordenes, depen-  
deremos la breña de San Cristobal,  
o la de Sta Lucia, o esta ... i embado  
en yo con mi gente, yo, yo ... la de em-  
br tenderemos a' tiros, a' pedradas, ... Ya  
re a' mordiscos si es necesario ... me  
un Somos terribles, y donde nos oñan honore  
no extemos, crea V. Padre, que entra-  
ra' el Demonio; pero ~~ellos~~, ~~ellos~~  
ellos ... (por los franceses) <sup>ellos</sup> no entraran.

el otro ... unos otros ... quovara muchos?

Suma

La casa está aquí (Leñasand por la izquierda,  
primer término) junto a la catedral ... Cuatro pa-  
sos.... ~~Pronto~~ Despacho pronto.

Jr. Valentín

Y luego se viene usted a trabajar a la  
brecha, como una Señora ... con la espuertita  
al hombro...

Suma.

¡Ay, que mandou y qué métome-en-to-  
do se ha vuelto usted...

Jr. Valentín

Hija, las circunstancias...! ¿Que sería  
de la defensa si los regulares no arrimáramos  
el hombro...! Aquí me tienen de atacar gene-  
ralísimo: yo en todas partes; yo encargado  
de mil funciones diversas; yo entiendo, yo  
curo; yo llevo órdenes, yo reúno gente, yo  
doy el Viático, yo reparto pólvora, yo com-  
pongo fusiles, yo le limpio las botas al

yo toco la viola,  
coronel, yo escribo partes, yo digo misa, yo

2/  
Jr. Valentín.

Bien!, Brava mujer!, Ben-  
dito sea tu arrojé temerario!  
...? que estamos mal de gente  
...pew mal. Apeun quedau  
oficiales.

Lucrecia

Al pobre Montañut, ve-  
rido y enfermo... pobrete!  
...saba compaña... sede... arrai-  
...Fábrica fue 'a Santa Lucía,  
...para volver a los jeses que  
...han quedado fuera de com-  
bate.

Jr. Valentín

Y aquí nos mandara Cañillo,  
el capitán de artillería. Don

Hola, Pablillo... rejete... ¿que tal? (abrárate ale-  
grememente) Terremos que hablar...? Pero no estas alegre?

Nombosedeu

¿Alegre yo in?

J. Valentini

Debes estarlo ... Te mando que lo estés ...  
¿No me ves a' mi? ... (riendo) Ahora, salvamos al  
coronel Ponte ... Después, vendré, traeré la vio-  
la, y bailaremos la Sardana.

Nombosedeu

Aguarda ... ¿Tanta prisa tienes?

J. Valentini

Si; has de saber que .....



W. Valentín

~~No, de capitan de artilleria.~~  
~~Los condeles de Altonia y~~  
Dorbon, ~~son~~ resididos gravemen-  
te.

Quinta

Y alabaremos por que no mande  
de un sugeto, ... a mandarse  
yo, yo misma misma ... ~~que? se me?~~  
~~no lo cree?~~ Pero no, no vale  
que no... no me gusta ver  
morir a los oficiales. Me  
da pena... Es una mujer,  
...cuanto menos lo piense.

W. Valentín

~~(Viendo a N. a Trepina por  
de D. H.)~~

Ah! la niña.....

Esperansa....! No la quiero.... es el aro-  
ma del bien distante... Olerlo y no alcanzarlo  
nunca, es peor que vivir sin saber que el bien

gélite  
pripa

te cu-

cora-

por

re....

existe.... Sea vos máquina insensible hasta  
que la muerte nos diga: "para!" y....

Amanda (que lleva el estuche)

D. Pablo, no olvide que....

Donde de

Si; ya se (mirando al edificio primer tér-  
mino de la izquierda) el coronel. ~~Reconocido~~.... ampu-  
tación.... No hay prisa. Entre Ud. y que  
vayan preparando....

Amanda

Voy... (En mala hora me apliqué a este  
oficio...; Fue cosas hace la vanidad! No contaba  
yo con mis nervios.... Ya no puedo mas.... Si  
esto no acaba pronto... deserto. ~~¡¡¡¡¡~~

Donde de

(Entra en la Maestría)

Esta pobre señora ya no puede  
disimular su repugnancia.... Ah!; no que-  
rias trabajitos? Era de las que mas chillaban  
en la plaza adamaudo al general.... aquel  
dia infausto en que yo.... ciego de furor, me  
llegue' a' su Esclencia, y.... le corté la yugular.  
... No, ya he convenciado con mi propia ima-  
ginación en que no hubo tal muerte.... Pero  
me lo crei.... Vaya si me lo crei.... Como  
que yo mismo resaba despues por su alma  
y me apresuraba a' curarle la <sup>terrible</sup> ~~herida~~ que le  
~~hice~~....; Pobre General! de su cuello brotó  
herida,

6.

un río de sangre, río que pronto formó <sup>(S)</sup>  
inmenso mar, y en él me ahogué, nos ahoga-  
mos todos, y reuicítamos en el seno de Dios  
perdonándonos reciprocamente y dicién-  
dole al Señor que nos perdonase.

~~(En el foro, detras de las ruinas, veie a J. Valentin que  
viene con quite, chiquillos y mujeres, para las obras de rapa)~~

### Escena VII

Nomdedeu, Montagut, <sup>(que entra por la iz-</sup>  
<sup>quierda, con capote, aspecto doliente,</sup> <sup>el brazo,</sup> <sup>en cabestrillo)</sup>  
<sup>(por rimar término casi cadavérico)</sup>  
<sup>izquierda</sup>

Montagut

(¡El maldito médico!... Me le encuentro  
cuando mas me desagrada encontrarle)

Nomdedeu <sup>(con ira sorda)</sup>

(¡El maldito capitán! Su presencia  
me enardece otra vez la sangre) <sup>(con displicencia)</sup>  
Porqué ha dejado Ud. el lecho, señor Capitán?

Montagut <sup>(con altanería)</sup>

Por que he querido.

Nomdedeu

Bien... si se muere Ud. no eche la cul-  
pa al médico.

Montagut

Si me muero me enterrarán

Nomdedeu <sup>(tocándole la mano)</sup>

Viene Ud. un fiebre altísima

Montagut  
Fuego es mi sangre.

Domdedeu (pulsándose a sí mismo)  
La mia también... fuego... envenenado.

Montagut  
Nos moriremos a la vez... nos enterrarán  
juntos.

Domdedeu  
Eso no.

Montagut  
¿Me tiene Ud. mala voluntad?

Domdedeu  
Si... (dirigese a la puerta de la <sup>Maestrana</sup> ~~puerta~~ con  
intencion de entrar por ella; detiévase en mitad del ca-  
mino y contempla a Montagut, como fascinado por su pre-  
sencia)

Montagut  
Desechar no puedo la infame idea. Este  
viejo hipócrita la tiene oculta y antes quiere  
verla muerta que en poder mio... La esconde  
fugiéndose dolorido y sin consuelo... busca  
a todo el mundo; pero a mí no me enga-  
ña. (le mira atentamente)

Domdedeu (da un paso hacia  
el quedando a gran distancia uno de otro)

La terrible sospecha de que este la  
oculta, me embiste otra vez como una fiera

mal domesticada.....; Infame, hipócrita, ~~embustero~~ embustero!... Hace el papel de que la busca para desorientarme)

Montagut (nervioso dando un paso hacia el)

¿Pé... qué dice?

Nomdedeu

No, no hablaba... es que...

Montagut

El egoísmo paternal es cosa muy de temer.

Nomdedeu (rabioso)

Y el egoísmo ~~amoroso~~ amoroso es mañana que pide exterminio.

Montagut (provocativo)

Sr. Nomdedeu, sepa Vd.....

Nomdedeu (adelantándose con rapidez, y accionando con energía)

Sepa Vd. que.....

Montagut (parándose con actitud y miras muy altaneras)

¡Que... vive Dios...!

Nomdedeu

Tengo que irme... pero no me iré sin decirle ~~que es Ud. un malvado.~~ que es Ud. un malvado.

Montagut

Bien... ~~eso me gusta~~ gusta; ja, ja... (échase atrás)

Nondedeu  
¿Se rie...?

Montagut

Si... (con risa ~~retrógrada~~) Es que me duele hor-  
rorosamente el brazo... y de tanto como me duele  
me rio... Digo que me complace que Ud. me  
insulte... Yo no le insultaré; respeto ~~mis~~ sus canas.

Nondedeu

¡Juicua farsa!... Todos se ríen de mi  
dolor... He venido a ser el loco del pueblo,  
<sup>Ludibrio</sup> ~~diversión~~ de los muchachos, diversión comparativa de  
~~jóvenes~~ los mayores.

Montagut

Nos reímos, ~~si~~ si... reconociendo la per-  
fección de su histrionismo... ¿No ha de ins-  
pirar risa y burla un hombre que en su des-  
concierto mental concibió la absurda idea  
de matar a nuestro insigne Gobernador?  
(Movimiento de desdén en Nondedeu) Cuando se lo  
contaron al General...

Nondedeu (vivamente)

¿Fue dijo, que? ¿Como no mandó que me  
pasaran por las armas al instante?

Montagut

Es la única vez en mi vida que he  
visto la risa en aquel rostro austero, repe-  
jado bronce, emblema de una voluntad que  
~~avanza~~ a las piedras <sup>ánima,</sup> y hace sobrenaturales

a los hombres.

Womdedeu

¿Y se reía Su Excelencia...?

Montagut

Y dijo que es Ud. un bendito.....

Womdedeu (lleno de confusión)

(¡No sé que pensar! Si esconde a Josefina su arte del fingimiento iguala a su maldad.)  
(obrívale receptor)

Montagut (retirándose al extremo del proscenio y volviéndole la espalda)

(La oculta, ¿sí o no? Para despejar el misterio y ver claramente el alma de este hombre he de emplear una ficción artística....) Sr. Womdedeu.....

Womdedeu

Digo que el General es muy chistoso.

Montagut

Autorízame para hacer en el asunto de la niña extraviada mi santa voluntad....

Womdedeu (vivamente)

¿Cómo?

Montagut

Ca; basta de engaño, señor mío..... La tengo, si.... Josefina está en mi poder....

Womdedeu (exaltado)

¡En tu poder! (va hacia él en ademán de brutal agresión) ¡No te atrevo ahora mismo!.....  
↳ atrevo ↳

(Al chocar las manos ~~estendidas~~ de Nondedeu, con las de Montagut, producen en aquel una transición brusca de la ira al dolor, y ~~con~~ de rodillas.) No, no, Montagut.....

No te ofendo... dáncela... devuélvela... y te perdono.....

Montagut (levantándose)

(No finge, no..... tu su poder no está)

Nondedeu

El amor te guía, un amor culpable... absurdo... pero lo respeto... devuélvemela... dejame verla.....

Montagut (gravemente)

No haga Ud. caso de mí. Lo que he dicho, ingeniosa ficción ha sido, artificio armado con la montura para atrapar la verdad. Ya la tengo... ya veo que los dos somos igualmente infortunados.

Nondedeu

¡Oh, engañarme así...! Agobiada de juera, mi alma se precipita de un error en otro error..... La lógica, de tiempo en tiempo, ilumina brevemente, como fugas relámpago, las oscuridades tempestuosas que tengo aquí (en el cerebro ~~fuera~~). <sup>Cigito</sup> ¿...? ¿para que había Ud. de querer a mi pobre hija, enferma, demente...?

Montagut

No, demente no... Sus conceptos nos lo parecen dentro del círculo estrecho de nuestras



ideas. Son el lenguaje de un mundo superior  
... la suprema razón de las cosas.... Aquí, el único  
trastornado soy yo, que padesco la demencia  
de amarla y de perseguirla, casador incausa-  
ble de una sombra que se desvanece ante mis  
pasos.....

Nomdedeu (asombrado)  
¡Amarla!... ¡usted!...

Montagut  
El mejor, el único consuelo de este  
loco afortunado, es creer que ha muerto... que no  
existe ya.....

Nomdedeu  
Oh! qué dolor!

Montagut  
Sí, créame Vd... Y adorarla en ideal  
memoria... con religioso fervor, como ~~los~~  
~~santos y ángeles del cielo~~.....

(Nomdedeu se cubre los ojos con la mano sumido  
en profundo dolor. Aparece Amanda en la puerta  
de la Maestrana y le llama)

Amanda  
Pero D. Pablo... ¿que no viene? Todo dis-  
puesto ya.

Nomdedeu (sin moverse)  
Ah! ya voy.....

Escena VIII

Dichos, Fr. Valentín (que viene rápidamente del fondo)

Fr. Valentín

Aun estas aquí? Hemos limpiado el pie' de la brecha. Lo que es por <sup>allá</sup> ~~aquí~~ no entran...

Montagut

Ni por ninguna parte, ¡rayo de Dios!  
(Da una fuerte patada en el suelo y aprieta los dientes)

Fr. Valentín

¿Qué es eso, capitán?

Montagut

Es que me duele horrorosamente. (el braso)

Fr. Valentín

Paciencia... Con que, Pablillo, buenas noticias.

Womdedeu (que ya se iba vuelta)

No te burles.

Fr. Valentín

Debiera pegarte. Te |

Womdedeu

~~Porque?~~

Fr. Valentín

Porque (te mondeé <sup>estas alegre</sup> ~~alegre~~ y estas ahora más fético que nunca.

¡Nomdedeu  
 ¡Valentín! (todo muy rápido hasta el fin de  
 la escena)

Fr. Valentín  
 Josefina vive.

¡Nomdedeu  
 ¡Jesus mio!

Montagut  
 ¿Dónde está?

Fr. Valentín (después de vacilar)  
 Lo ignoro. ~~donde vive~~... Solo puedo asegu-  
 rarte que vive <sup>que</sup> está en Gerona.

¡Nomdedeu  
 ¿La has visto?

Fr. Valentín (un perisamente)  
 Fue te llaman... médico.

¡Nomdedeu  
 Pero dime....

Fr. Valentín  
 No te digo mas. Tu hija vive

¡Nomdedeu  
 Pues No te creo.

Fr. Valentín  
 ¿Que no crees lo que digo? (Colócase  
 Montagut a la derecha, y Fr. Valentín a la izquierda de  
 Nomdedeu)

¡Nomdedeu (con brio)  
 Tiramelo, fraile, por el hábito que

vistes....

Montague

Por la cruz del Redentor....

Fr. Valentín

Por el habito, por la Cruz, y por la salvacion de mi alma, te lo juro.

Nomdedeu (con viva emoción)

¡Yo lo creo! (Vuelvese a' la derecha, y encuéntrase con Montague, le abraza con frenético ardor) Y la alegría me embosquece... y te abrazo... y te beso (le besa) como si fueras ella misma... porque eres... su amor... (Pausa)

Amanda (a' D. Pablo tirándole de los faldones de la casaca)

Pero, señor... mire que.....

Nomdedeu (limpiándose las lágrimas)

No puedo operar.... ~~Me equivocaré....~~  
~~estoy... echando chispas.....~~

Fr. Valentín

¡Pobre Coronel...!

Nomdedeu

¡Que se muera!... No, no, que viva....  
le salvaré.... yo quiero salvar a' todo el mundo.  
Voy.... Pero no no acierto a.... si se me ha  
dividido toda la cirujía que supe....

Amanda.

Venga, por Dios.

Non dedeu

Me equivocare', y por cortarle la extre-  
midad, le cortare' la cabeza.... o' la pierna sana.

Jr. Valentin, (empujándole.)

Auda.... vivo.... (Amanda se lleva a Non dedeu  
tirando de un brazo; por Valentin, la empuja, y cubren los tres  
en la Maestraura)

## Escena IX

Montagut, Gumta; despues Amanda  
y Marijuan.

Montagut (pensativo, en el proscenio)

'Vive....' esta' en Gerona! (Aparece Gumta, pri-  
mer término) Ah, Gumta, oye....

Gumta

Ya le arregle' el cuarto y la cama.... Puede  
descansar.... No he podido encender lumbre.... No  
hay leña ni carbon.

Montagut

Deja eso.... oye... Josefina, la hija del

~~ha parecido~~ médico, ¿sabes?... ha parecido.

Yumta

Si... ya Giseta y los chicos le habrán echado el ~~guante~~ lazo.

Montagut

Ve, come, entérate y... ¿Sabes lo que vas a hacer?

Yumta

Lo que V. me mande.

Montagut

Pues te apoderas de Josefina, # la llevas a mi casa, y la encierras allí.

Yumta

¡Mi capitán!

Montagut

Pero que... ¿qué idea tienes de mí?

Yumta.

No; ya se' que a' caballero no le gana nadie

Montagut

Si lo que deseo es ponerla en lugar seguro,

para entregarla a' su padre.

(58)

Yumta

Si es eso....

Montagut.

Y puedes llevar tambien a' Liseta. Ya sabes que alli hay algunos visores, y vino en abundancia. Te lo regalo todo para que obsequies a' tus amigos....; Haras lo que te digo?

Yumta

¡Que pregunta!

Montagut.

~~Ya sabes~~... La encierras...; Tienes la llave?

Yumta (mostrando la llave)

Si señor

Montagut

Y luego, me mandas la llave con Marijean, ~~si~~ no puedes llevármela tú.

Yumta.

¡A donde?

Montagut.

Voy a' que me curen el brazo. Despues

ire a' San Cristobal ... No te detengas. Enna-  
te a' rodar hasta que la encuentres.

Yemta.

Mi capitán, a' la orden.

Amanda, (que sale <sup>de</sup> ~~por~~ la Maes-  
tranza) No puedo, no puedo presenciarlo. Haga  
mis veces el padre Valentin que sirve para  
todo ... Ah! Montagut ... pobrecillo! Cuanto  
~~debe~~ sufrir! ... (Allegándose a él) Capitán ¿quiere  
que le cure?

Montagut

No me vendria mal

Amanda.

Ah! el recuerdo de su ingratitude me mueve a' ser  
mas generosa. Venga usted (señalando a' la Maestra) (Maestra)

Marijuan, (que entra precursora por el  
puerto); Mi capitán!

Montagut

¿Que?

Marijuan

¡A Santa Lucia! ... Está aquello muy apretado. Taltan  
oficiales ... Veinte hombres defienden el baluarte. El Sr. cor-  
nel me manda avisar a' los heridos.

Amanda

¡Qué inhumanidad!



Mariguán

~~y van también los muertos, pues ~~yo voy~~ que yo voy.~~

Montagut

Vamos.....

Amanda

Ah! delirio espantoso del honor mi-  
litar! (Vause Montagut y Mariguán por entre  
las ruinas y la Maestrausa)

Escena X

Amanda - Paquita, Carmeta, des-  
favonidas por el fudo.

Carmeta

¡Ay, hermana..... al fin te encontramos.

Paquita

No mas, no más... Huimos, aterradas  
de tanta mortandad...

Carmeta

La calle de toda llena de  
muertos.

Amanda

Ya veis..... Creíamos que esto era cosa de  
juego?

Paquita

¿Tu con tu cirugía?

Amanda

¡Ay, honrada!... No puedo.

Paquita

Mi yo.... Hemos visto caer invidas á  
tantos, tantos...!

Carmeta

No se pueden contar....

Paquita

Los heridos van arrastrándose á la  
brecha, y....

Carmeta (temblando)

¡Fuego, fuego sin cesar...!

Amanda

¿Y bastillo...?

Paquita (aflijida)

Vivo esta aun.... Tiemblo por él....

Carmeta

Vamos, vámonos á casa....

Amanda

¿O daría no... (viendo venir á Jofreña) Ah! Jofreña!

Paquita

Algun amigo podría necesitar socorro.

Carmeta

Vámonos. tengo miedo.

Paquita

No, no: en esta rincónada estamos seguros  
y podremos acudir....

Escena ~~VI~~ V

Dichas - Josefina con los vestidos desgarrados el cabello en desorden, macilento el rostro; traéula Siseta y Badoret cogiéndola cada uno por un brazo. Despues Manalet, Panet, el Virco, Pajitas.

Siseta

Ahora no se nos escapara

~~Paquita, Amanda, Carmela~~  
~~Josefina!~~ Ya se dejó' ojer la muerisponilla va -  
landera?

Badoret

Mas allá' de la Merced pudimos cogarla - ~~Zarla.~~

Entran Manalet y los otros chicos, corriendo por la derecha)

Manalet

Badoret, Badoret... (Todo esto rapidísimo)

Badoret

¿Hay fuego allá'?

Manalet

Muchísimo... ven... Y bombas

~~El Virco~~

~~Y balas encarnadas... Todo fuego...~~

~~Panet~~

~~Y bombas como esta casa.~~

Badret

Corriendo allá. (Suben todos al adarve)

Lijeta. (Mamándela)

Condernados ¿a' donde vais?

Badret (gritando desde el adarve)

¡Al fuego!

Lijeta.

Oh, ... avisad a' J. Pablo ... Decidle  
que le niña... ~~no~~ (Yeguisita vuelve al lado  
de Josefina, a' quien sujetan Juana y Fr. Valentín)  
Por Dios, no se un escape. ~~otra vez~~.

aym

Josefina (en tono reposado y dulce)

¿Porqué me sujetan? Soy acaso una criminal? ... Que dais os <sup>he</sup> hecho para que así me atormentéis? (la mettan pero permanecen a' un lado, como cercándola) No; no hago mal a' nadie, ni aún ~~ni~~ a' los que me persiguen; y vosotros... (mírandolos fijamente) Ah! ya os conozco... Si os quiero, si quiero a' todos, y a' nadie, a' nadie puedo aborrecer.

## Siseta

Y todos queremos mucho á la señori-  
ta, que es muy buena, muy obediente, y ya no  
tiene malditas ganas de correr por el pueblo  
¿verdad?

## Josefina

Vosotros no me comprendéis. Si ~~hubierais~~  
visto lo que yo vi, y sentido lo que siento, me  
comprenderiais... Pero sois ~~unas pobres tontas~~... No  
habeis salido nunca de ~~estas~~ <sup>este círculo de</sup> paredes  
atumadas... Decidme, ~~¿pobrecillas;~~ ¿habeis estado  
en la ciudad grande? (Aroubro de todas) En la  
ciudad grande os digo... Ja, ja... ni siquiera  
sabeis lo que es. Una ciudad desde donde se ve  
esta pobre Gerona como un montoncito de tierra  
labrado por las hormigas... y ~~vosotros~~ <sup>tu, Peruta</sup> y Na-  
poleon, esto si que es gracioso, cuando se mira  
desde allá, sois del mismo tamaño... No, no  
hay que ~~reirse~~ <sup>reirse</sup> ~~reirse~~... se lo que digo... (Mirandolas  
desde una) ¿Creeis que desvario, que no os conozco...  
Vais á verlo: tu eres Amanda, ~~viudita~~ <sup>guapa</sup>, con  
ganas de volverte á casar; tu Carmeta, que  
te casarias si tuvieras un buen novio; tu Pa-  
quita que ~~siempre~~ siempre quieres mas al novio ajeno que al propio.

Amanda (aparte á Paquita)

Pues no me parece tan loca como  
decian.

M. Valentín

Paquita (por Siseta)

¿Esta quien es...?

Josefina

¡Pero que ~~touto~~! ~~Creer~~ que puedo desco-  
nocer á Siseta, mi hermana querida? (trándola  
caritativamente)

Siseta

¡No me ha preguntado por el po-  
brecito D. Pablo!

Josefina

Le he visto en la ciudad grande.  
Ibamos siempre los tres juntos. Delante, mi  
esposo; yo tras él sin alcanzarle nunca. En  
pos de mi, mi buen padre, que tampoco me  
alcanzaba. Los padres son el pasado..... por  
eso iba detras. El esposo es el porvenir por eso  
va delante, yo á cogerte, á cogerte, y él á que no....  
Incausables caminábamos.... siempre á la  
misma distancia. ¿Habeis visto como avanzan las  
estrellas por la bóveda del cielo sin alcan-  
zarse nunca ni darse la mano unas á otras? Pues así.

~~Paquita~~ Luzita

Ta, ya entendemos. Pero si no

~~Amanda~~

¡Pero si no has podido coger á tu esposo  
en la ciudad grande, le cogerás aquí, en la ciu-  
dad chica.

(62)

Josefina

Anduve, corri, volé'..... y no he podido verle. Por todas partes, hombres dormidos, despedazados por las balas. Sus lividos rostros observé... ninguno era. Algunos abrian sus ojos para mirarme, y sus pupilas enajadas me decian: «no soy, no soy el que buscas»..... No reconociéndole en los cuerpos dormidos, he mirado la sangre que encharca el suelo..... Creedlo; si su sangre hubiera estado allí, la habria reconocido. Pero no era su sangre la que he visto, no era, no.... Ni sobre los escombros he visto sus pisadas, ni hay entre tantas balas ninguna que diga: «yo traspasé ~~XXXXXX~~ su pecho»..... No está; no le encuentro....

Paquita Valentín

Pues está; ¡pobrecilla! y le encontrarás.

Josefina

Le encontraré, si, porque un día... mañana quizás..... sonará la trompeta gorda, y todos los que estan dormidos despertarán.... despertaremos todos... y entonces... (aflijida) pienso que ha de producirse una gran confusion... El pobre D. Juan tendrá que recorrer todas las grietas del mundo buscando sus huesos;... pero no, no... (alegre)

Liseta, (intranguita)

Si pudiéramos llevarla a casa.

Josefina (a Jr. Valentín)

Padre... dígame... (con misterio)

Explíqueme esto: ¿Porque yo, que  
con la misma cobardía, he me  
muerto tan valiente, pero tan va-  
hiente, que no tengo nada?

Jr. Valentín

Esos es...

Josefina

El hervimiento de la cobardía...  
de donde resulta que  
Dios hizo a la mujer... de la con-  
tradicción que  
filla del Cid.

El pobrecito padece mucho creyéndose  
sin juicio, y conviene sacarle de su error...  
(Extrañando la actitud recelosa de las damas) Pero ¿qué?



Lección V

Al el adarme aparece soldados  
aumenta el número de soldados  
y paisano armados, preparan  
donde a la defensa. Movimiento  
de gente en la escena,

eres en la plura de armas. Suena seguro  
(tiros.)

Lección VI

Dichos, - Castillo, y soldado  
por la izquierda, preurosos.

Castillo (a Lueta)

Despejar, agui despejar. Fuera por  
de agui todo el que empune  
un arma. (dirige al fondo)

Lueta (asintada)

Tesis: (a Lueta)

tra Encarnacion... la Lueta que parece un  
 pergamino ardiendo... una librioteca incendiada  
 sus ojos abrasan... Ella y la Madre  
Barbara de San Tacinto empunadas en traces

me comer... porque tienen, tienen...; Ah! pero  
yo no... sus

carino / Venid. ~~por~~ Aquí estareis seguros. con

el ru... el cen... Sumata, (presumiendo desgas-

tado. Conto por el proscenio, fuit al hombre mirando al fondo)

padre del... No q... lo que parece, los mosiures onias.

blas... voces... viene con rabia... (atendiendo Y tambien do

del... embisten por Santa Lu- Juan

Fero... que cia... Bueno, bueno! Bueno prosa

cia... para Pueblo cia... (vacilando) Donde habra mas Sablo

cu... apuro?... Alla o aqui? mas peli-

se... ero que llaman gloria? Alla o aqui? que

tam... agui?... atqui... Me lo da el co- raron. (Dirigee gallardamente al fondo)

Josefina (amustada)  
; Que me he muerto!... Ay, no... pues

corred a decirle que no.

2

Jr. Valentín

Levátela ..... Corres peligro aqui.

Liseta

Por soude salimo?

Luzta, (levantando a

la org. primer. Termino.)

Por la catedral.

Liseta J. Valentín

No; que tambien muy pe-  
ligro.

Varias voces gritan desde el  
fondo, fusiles, fusiles!

J. Valentín

No tiréis por armas, vi-  
ve Cristo!... (levantando a Liseta  
Josefina y a Liseta de la mano  
dirigie a la Maestraura.)

Luzta (determiéndolas)

¡Alto!

(64)

a la Maes-

de d.

brase a'

mos oficiales

ipuros)

rda. de fusil

Siseta

Nos vamos a' casa

Sumta

Alto, digo... Oído, siseta. En la calle  
de tienes a' tar Andrioso, tendido de  
largo a' largo.

Siseta

¡Ay, Dios mío!

Sumta,

\* No chillar, y vete a curarle... Se ha  
portado en la brecha... como buen aragonés.  
... Pero no puede ya con su alma, y si no  
acudes pronto....

Todas (mejos Josefina que  
parece no entender lo que oye)

Vamos, vamos....

Sumta

\* Sus heridas son... aquí (señalando  
el estomago) y el bálsamo que ha de curarle  
... no lo hacen los boticarios sino los panade-  
ros.

Paquita (vivamente)

Yo tengo aquí para (lo saca y <sup>le muestra a'</sup>  
dado)

Siseta)

Carmeta

¡Yo un pedazo de queso.

Amanda

(65)

Soy ~~unas pocas~~ veces

Siseta (tomando lo que la dan)  
¡Ah, qué suerte!

Sumta

Si puedes traerle acá... le daré también  
Vino ~~de~~ de mis bodegas. <sup>Bodegas, si; no te</sup> ~~de~~ ~~traerlas~~ ~~no~~ ~~traías~~

Siseta

Voy... (recomendándole la custodia <sup>de</sup> ~~de~~ ~~Josefina~~)  
Mira... ten cuidado.

Sumta

No se escapará (a Josefina, haciéndola mirar  
pero sin perder su tono soldadesco), porque ya se de-  
jó caer la mariposilla volandera?

Josefina

Sumta, que hermosa estas! (Apártase ~~un poco~~ ~~de~~  
ella; pero Sumta la coge por un brazo reteniéndola a su  
lado)

Sumta

Aquí... No me engatusas, no..... (Alas tres  
danzas con altavina) Ustedes... señoras enfermas,  
individuas de la hermandad del <sup>trémilgo</sup> melindro y  
comisarias del miedo, mas les valiera quedarse  
en su casa sacando hilas.

Amanda

¿Cien raron.

Josefina (alacruete)  
¿Que dice?

Carmeta (abriendo la voz)  
Pue estamos aqui demas.

Sumta

¡Que ya no tienen oficiales con quienes  
andar al rancajo. Van quedando pocos.

(tomando el brazo de Josefina que quiere escaparse, y  
paseandose con ella) Aquí, digo... Pues en este  
asalto que acabamos de rechazar, han caído  
muchos... el capitán Castillo.....

Las tres (vivamente)

¿Qué, que, qué.....?

Sumta

¿De cual de las tres era novio? ¿lo era  
de las tres a' un tiempo?... Mejor, por que re-  
partida entre las tres la noticia, a' menos les  
toca.

Paquita (consternada)

¡Sumta, por Dios!

Sumta

Pues entre cuatro le llevan no se dou  
de.

Paquita

Muerto!

Amanda

¡Jesus!

Sumta

(66)

Muerto, lo que se llaua muerto no,  
porque en la camilla gritaba y hacia asi, con  
el puño, (amenazando) diciendo que no se rinde  
aunque se lo mande Dios.

Paquita (impaciente)

¿A donde le llevan?

Sumta

Que se yo... por ahi...

Amanda

Corramos.

Paquita y Carmeta

Si, si... (vause corriendo por la izquierda)

Escena XIII

Fr. Valentin,

Sumta, Josefina; <sup>despues</sup> ~~soldados~~  
Siseta, Madrijuan.

Sumta

¡Vaya con estas madamitas del me-  
lindre! El miedo las lleva y las trae a ora-  
das de una parte a otra... (Mirando al fondo)

A lo que parece, los mosiures van a embestir-  
nos ahora por aqui (vase en el adarve oficiales y solda-  
dos dispuestos a batirse) ¿que vendran con rabia, por

Josefina (espantada)

Sumta. mira... tempestad segura,  
truenos y rayos.

Sumta

Mosiures tenemos. ¿ que vendrán <sup>co la jue</sup> <sup>lia</sup>  
por el jabon que les dimos antes.

Josefina, <sup>(escitada por lo que</sup> <sup>3,</sup> <sup>rondo)</sup>

Si me sueltas, me pasearé por el adare  
en medio del fuego. Explicame esto: ¿ porque  
yo, que era la misma <sup>fin</sup> <sup>va</sup> <sup>es</sup> me he vuelto tan  
valiente, pero tan <sup>altes</sup> <sup>min</sup> que no temo nada

Eso es..... <sup>(con a respie)</sup> eso es..... el heroismo  
de la cobardia, de <sup>no se se saca la conse-</sup>  
cuencia de que <sup>Di</sup> <sup>era</sup> <sup>ino</sup> a la mujer....  
de la costilla del Cid <sup>va</sup> <sup>al</sup> <sup>proceuo</sup> <sup>de</sup> <sup>soldados)</sup>

Soldado 1º

¿ Qué haces aquí farándula?

Sumta

Ya lo ves: heme vuelto pastora de esta  
oveja descarnada.

Soldado 2º

Tienes algo que comer?

Sumta

Os daré luego un bocadillo.

Siseta <sup>(que conduce a Maniquan</sup>

<sup>verdado,</sup> <sup>ranqueado</sup> <sup>y</sup> <sup>convencido</sup> <sup>con</sup> <sup>voracidad)</sup>

Por aquí.....

Soldado 1º

¡ ¡ para nosotros un rayo!



edura  
 Sr. Valentin, (que aparece en la pue stilla  
 la ci Ci ura) Ah!... asalto por aqui... (obser... que

4

## Escena VII

Dicho, Berameudi, por el pon-  
do izquierda, seguid de izquierda.  
Badorret y los demás chicos (me-  
nos Maualet,) que se mede clan  
a la multitud. Después nom-  
de seu y Maualet por la izquierda.  
La primer termino.

Castillo, en fondo de areuca,

Mandiendo al la espada

Sepan los que ocupan los por-  
meros pucitos que los que están de tras  
tienen orden de hacer fuego sobre  
todo el que retroceda.

Berameudi (en la plaza de armas)

Ha es en orden del General, y aqui

... yo digo: pan, pan!

Soldado 2.º

Por vida del monarca. tiempo de la guerra de 1808 en mar 3

5/

estamos para cumplirla.

(los soldados y milicianos tomaron posi-  
ciones siempre en el abasco. Oyendo  
los cañones de los ingleses.)

Castillo. fuertes de nuestro

al campo.)

Atto... dejarles que se aproxi-  
man... Silencio.

Reglas (momentos de expectacion.)

Los combatientes, arriba al balcon,  
observan la aproximacion  
del enemigo.

~~En~~  
se situan en los costados de la bre-  
cha, unos de rodillas, otros de pie,  
apachándose para no ser visto  
desde fuera.)

Novedades, por la izquierda

la, precisito de mantener

Que crees?

allí tenemos algo de sustancia.



romances (romances de  
se el procerio)

Santa, Santa... Ma' en  
te ves, con un faldas, marismas  
sublime... ~~no me que...~~ no me que...

(Ray ~~Valentín~~ Valentín ~~de~~ de  
la Maestranza en un borrachos de

juistes, y corre precurro al lugar  
del combate.) ... Ma' Valentín...

(quiere detenerte; pero el frate  
pasa de los) vaya ... (Recorre la

escena agradación); pero donde la  
tienen ... Dios de mi vida!

Castillo (en el admirante)

¡ Juego!

+ romances

Lejos me vulga. (Comiencen el  
combate. En defensores hacen prejo)

# Un oficial Venemos nota a gente

~~que~~ sobre el enemigo que se aproxima  
 ma. Cartillo se levanta a la bre-  
 cha, a para en manos, seguid  
 a volados y misiletes. ~~Por~~  
~~que un gran~~ ~~tramonto~~. ~~Valentia~~  
~~dejar de ser~~ ~~por~~ en la brecha,  
 que se piden los sitiados a  
 bayonetas, y a ~~firmas~~, según la  
 posición que cada uno ven-  
 ga. ~~En~~ ~~algunos~~ ~~casos~~  
 muertos y gravemente heridos,  
 y al instante son substituidos  
 por otros. Fr. ~~Valentia~~ repunte  
<sup>algunos</sup> fusiles a los prisioneros, y se  
 va precurando por la ~~dispensada~~  
~~para~~ ~~forro~~, llevando a armas. ~~Las~~  
 mujeres suben a lo alto de la mu-  
 ralla y arrojan piedras sobre

el adarme y  
 primeros  
 tienen or  
 que  
 cara de armar  
 el; y aqui  
 viene a las  
 adarme, dis-  
 que se repone  
 escusa, et-  
 litar de los  
 res.  
 de con Fr.  
 dadas  
 xado de puntos al  
 nombrado)  
 acion

El júbilo que inunda el corazón da  
 luz a la ciencia... (tocándose la frente) des-

9/  
trera ~~los~~ intimidados. En lo mio,  
gracia un reiv del combate, Sumta, St contem  
plor es un de los defensores de la crusada  
es herido de un balazo, y vaja la.  
por la causa del adarme, sin  
soltar el fusil de la mano. Mer-  
ced y A vega al centro del ejercito. (e caso)  
Dices ni caja de plomada. mas  
mas para  
que ida!  
i Do ge al  
fondo r  
cuart tar  
con e clara  
de ar lemos-  
tracio cerno-  
so!... Oh,  
cielo, ata-  
da n s)....  
Si... e  
enco u  
volac los

Tiros. (tapándose los ojos); que fuego!... (Volviéndose  
hacia el combate) Bien, bien, valientes. Hermosa  
es tambien la guerra, y sublime el estruendo  
de los combates.... Dios hizo el cielo y la tierra

y tambien hizo la pólvora.... Oh, todo es hoy alegría para mi.....; He encontrado á mi hija.....

(Arrebia la pelea. Los defensores de la brecha rechazan á tiros á los franceses, á quienes no se ve. En la torre Girouella, disparan un cañon, y en todo el adarve fusilina hacen muchos, que son al instante sustituidos por otros. Bruscamente retroceden los defensores de la brecha. Ponen al frente de ellos Montagu, saliendo el primero al fuego de la brecha)

Montagu (blaudiendo el sable)  
; A la brecha! (apalea á los que retroceden) Seguidme, y sabreis el camino del honor. (Lanzase á la brecha, y le siguen todos. Entre los combatientes, ~~Montagu~~ Sumta hace ~~un~~ fuego sin cesar. Despues y cuando arrebia el peligro hacen fuego Beramendi y fray Valentin)

Nomdedeu (que durante el incidente anterior recorre los grupos más próximos al procelso) Pero esa endiablada ~~de~~ Sumta, ¿dónde está? (Mirando al adarve) Ah! ya te veo, leon con faldas, marimacho sublime.... Bien, bien; acaba pronto y ven, coronada de gloria, á decirme lo que ignoro.

(Sumta recibe un balazo. Lanza un grito, y sin soltar el fusil baja del adarve, apriándose el costado con la mano izquierda)

## Sumta

Ah!.... (al llegar al centro del escenario cae al suelo sin sentido. Nomdedeu acude en su auxilio)

Nomdedeu

Sumta; que es eso?... a' ver....

Sumta (incorporarse bruscamente, abre los ojos espantados, trata de levantarse, vacila, flaquean sus piernas)

No, no muero no.... No es nada.... Vuelvo allá.... (con valia) Fue no muero, que no, no quiero.... ah!.... (cae espúmicamente, y con ligerísima contracción, muere)

Nomdedeu (de rodillas ante el cadáver.)

; Sumta!...

Badoret (que baja rápidamente examina el rostro de ~~Sumta~~ Sumta)

Mas muerta que mi abuelo (le quita el fusil ~~de su frente tirón~~ y la cartuchera, de un fuerte tirón, y sube brincando al cadáver)

Nomdedeu

Pero Sumta.....!

Badoret, tendido boca abajo sobre una piedra en el boquete de la brecha, los pies por alto, hace fuego contra los franceses. Caen gravemente heridos ó muertos ~~por muchos combatientes, y para ocupar el sitio suben diferentes personas. Las mujeres arrojan piedras en la~~



(71)

~~Legión~~. Tras ~~una~~ una lucha breve y tumultuosa el asalto es rechazado y los enemigos se retiran

Badoret (en pie sobre el adarve)  
¡Vuelvan por otra! ¡porra!

Algunos <sup>combatientes</sup> bajan del adarve. Diferentes personas rodean a sumata de quien no se ha separado Nomdedeu + Petras Beramendi por (a izquierda)

Fr. Valentín

Atacarán ahora la Merced.

Coronel (mirando al campo)

Parece que si...

Montagut

¡A la Merced! (<sup>Vale</sup> ~~hacia~~ por el adarve hacia la derecha, seguido de soldados y paisanos armados. Va también Fr. Valentín)

Nomdedeu

¡Muerta esta, si... y callada!

Castillo Coronel (en el centro del corral que forman los que contemplan el cuerpo de sumata.)

Para que grabadas queden en nuestra memoria las proezas de esta gallarda heroína, tribútenle honores de capitán; cubrid su cuerpo con la invicta enseña de la patria, y trasportadlo a la Catedral donde recibirán cristiana sepultura los dignos oficiales muertos en este glorioso día.

(Bodean el cuerpo desnudo que se oculta á la vista del público, lo paven en rúa, augarillo y lo cubren con una bandera)

Non dedeu

¡Sobre Sumta! Dios la lleve á su seno..... ~~¿ahora... quien me dará pasou...?~~  
~~Pero quien...! Nueva actividad...!~~

Escena XV

Dichos - fray Valentin por la <sup>izda</sup> ~~izda~~ <sup>despues</sup> ~~despues~~; Bera-  
mendi ~~por la izquierda.~~

Castillo (á fr. Valentin)

¿Qué hay por la ~~Merced~~ Sta Lucia.

fray Valentin

No se han atrevido á dar el asalto. Flo-  
ciguaron la brecha; pero sin duda debio' de  
olerles á cuerno quemado, y se volvieron.

Castillo

Bien

fray Valentin

Pero nos han hecho una sensible baja.  
El capitán D. Juan de Montagut, en el mo-  
mento de lanzarse con ciega intrepidez al  
combate, recibio' un balazo en el pecho, y...  
Entre la vida y la muerte le dejó allá...

Non dedeu

¡Muerto Montagut!

Fr. Valentín

¡Aun vive... Guixas la ciencia pueda salvarle.  
Vombedeu

Corro allá...

Fr. Valentín

No; aquí le traen.

Beramendi (preurou p' la izquierda)

Cese el fuego. El general Bolívar, encargado del mando, envia a' Don Blas de Jouvna's al campo enemigo para tratar de la capitulación

Castillo

Y el general Gobernador?

Beramendi

Su estado es grave. Ha pedido los Santos Sacramentos... Voy allá... A las once misa de difuntos en la plaza de la Catedral, donde se tributarán honores fúnebres <sup>a los oficiales</sup> muertos en este glorioso día

¡Vae Beramendi. Por la <sup>izquierda</sup> ~~derrota~~, segundo término, traen a' Don Juan de Montagut, sin conocimiento, en una camilla. Uno de los que transportan esta es Marijuan.

Fr. Valentín (que le sa sale al encuentro y le examina el rostro)

¡Aun vive!

Vombedeu

¡Montagut!... Hijo mio! que es eso?

Marijuan, (incorporand al herido)

Mi capitán... ánimo... Vera' como Don

Pablo le resucita.

Castello, (con profunda emoción)  
Valiente <sup>soldado, amigo de mi alma</sup> ~~capitán~~. Dios nos concedera esa  
preciosa vida para bien de la Patria y del Ejército.  
(a Nondeheu) Vive?

Nondeheu (examinándole)

¿Le llama Capitán?

Montagut, (abre los ojos, y dice  
con voz desfallecida) Josefina.....

Nondeheu, ¡¡ ¡quíviva ansiedad!

Mi ~~amiga~~ hija... ¿se que vive...? ¿Dónde está?  
(Le albrava y le besa) Te albravo a ti... porque  
eres del amor.

Sp. Valentín

Aquí está (corre prurro a la Arrestadora)

Nondeheu

Aun podras verla... Capitán!

~~(... para a escape por la  
siguiente primer término)~~

Montagut (luchando con la  
muerte, abra la cabeza, abre un instante los ojos, y  
pronuncia tenuemente las dos palabras)

Verla... si (expira)

(Pausa. Todos le rodean)

Castello

Aun alienta.

Comdedeu

(73)

No... ya no existe. La implacable muerte no le concede un instante más.

~~+~~ Escena ~~VI~~ VII

Dichos - Josefina, Siseta, Marijuan, precipitadamente por la izquierda, primer término

~~Comdedeu~~ Comdedeu (muy agitado, queriendo detener a su hija, que avanza con ardiente curiosidad)

¡Hija de mi alma, apartate de este funebre espectáculo!

Siseta

¡Ay, Dios mío!... el capitán!

Josefina (deteniéndose atónita ante el cadáver, retrocede... avanza. En la interpretación de este pasaje, todo depende del talento de la actriz)

¡Ah!... mi esposo... al fin le encuentro... ¡oh, que alegría!... (transición brusca de la alegría al miedo. Acercase más, ya movida por la curiosidad ya contenida del terror) Dormido... dormido, sí... ¡esposo mío... D. Juan!

Comdedeu, (la abraza y apretada de Sr. Valentin quiere llevarla)

¡Oh, ven... apartate...!

Josefina (forcejeando con su padre)

No; quiero verte, quiero hablarte. Déjame...

¡ Ah, tanto tiempo ~~tras él~~, ya registrado  
la soledad, ya las multitudes; buscándole en  
mi pensamiento, ó en esos muros abrasados  
~~por el fuego y teñidos de sangre!~~ (Montdedeu la  
muerta) Por que duerme? ¿ Por que no me mira  
y me habla?... ¿ Vosotros; por que llorais?...  
(revolviendo sus miradas por toda la escena) De tris terna  
y consternacion se reviste ~~cuando~~ cuanto veo: las casas  
... esos muros... el cielo... ( fijándose en la bandera  
con un oficial se dispone a cubrir el cuerpo de Montague)  
esa bandera..... Mi esposo no habla, ni  
hablará mas, ni me mira.... Esta.... ¿ como se  
dice? (en voz muy queda y temerosa) muerto.... si...  
encontré la palabra... esa es....

Montdedeu

Muerto, si... pero tu estas viva, y  
eso me basta.

Josefina

¿ Fue yo vivo dices?... Ah! padre, la  
afliccion me ahoga. (prorumpe en sollozos)

Montdedeu

No llores, por piedad... mira que....

Josefina (llorando desahogada-  
mente)

Oh! si... dejame llorar.... ~~Hace muchos~~  
~~tiempo~~.... que no he llorado.... y estas lá-  
grimas parece que... ~~revelan~~ remuevan

~~mi ser~~ (llorando mas fuerte)... No sé que pasa  
 en mi.... Todo este lígubre espacio de mi  
 vida es.... como una pesadilla... de la  
 cual despierto. (Secando ~~las~~ <sup>sus</sup> lágrimas, mira a todos  
 lados con asombro, como quien despierta de un sueño,  
 reconociendo lentamente el sitio en que se halla) Ah...  
 sí.... reconozco el sitio, Gerona, mi patria...  
 guerra... mártires gloriosos... ya te donde  
 estoy. D. Juan. (busca con los ojos el cadáver que  
 ya ha sido cubierto con la bandera, y está oculto  
 detrás de las personas que ocupan la escena) ¿Por  
 no está.... se lo llevan.... (Volvedeu la abrara)  
 Ah! padre, la realidad hiere como cautella  
 mi mente.... ~~Las sombras que la envolvian~~  
~~se disipan....~~ Sale el sol en mi cerebro, des-  
 pues de una ~~xxxxxx~~ oscuridad y tempestad  
 Fuera noche.... Ya veo, ya veo el mundo,  
 la vida, la muerte, tales como son.... Ya  
 no estoy loca, no, no.... Perdóname, padre,  
 el dolor que te cause.... Hui de ti arras-  
 trada de una ilusión, de un vertigo in-  
 sano. La catastrophe de mi amor, esta ver-  
 dad terrible que hiere, y tambien ~~de~~ ilumina  
 a ti me vuelve....; Ah, D. Juan, vivo fuiste  
 mi locura, muerto eres mi razón.

Volvedeu la abrara a un hijo, Herauld. Per-  
 seantle sieta y los otros.

Andrés Valentin, chiquillos, no puedo  
ocultar mi contento.

Jr. Valentin (contrariado)  
¡Alegria cuando Gerona se rinde!

(Ponense en marcha los que conducen el cuerpo de  
Montagut, que va precedido y seguido de oficiales, y soldados  
y paisanos. Oyen doblar gravemente las campanas de la cate-  
dral. Buena marcha funeral de tambores en el interior del  
teatro, <sup>Castillo, y los demás oficiales, y soldados acompañan</sup> ~~la cual es atravesada de izquierda a derecha, diagonalmente~~  
~~el teatro.~~ ¡  
~~por una fúnebre procesion, diversa gente en grupos, llevando~~  
~~de fresco en fresco, con ellas cubiertas con banderas. En dicha~~  
proceion figura Castillo con el brazo derecho en cabestrillo  
acompañado de Pepita, Amanda y demas personajes vivos  
que figuran en la obra. Alejase gradualmente el ruido de tam-  
bores pero sin dejar de oirse hasta el final)

Nomdedeu (descubriéndose)

Se rinde... pero con gloria.... Acuda-  
mos a la catedral a dar gracias a Dios por  
la terminacion de nuestro martirio, y a tribu-  
tar honores fúnebres con sufragio religioso  
y pompa militar a los martires de esta  
inaudita ~~campaña~~ guerra

Josefina

Yo, tambien, yo...

(Salen todos por  
la izquierda.  
Acentuacion)

Nomdedeu (con solemnidad y grave

accento y cierta uncion religiosa)

¡Oh, Gerona, ciudad mia, martir de  
la fe patria, baluarte del honor nacional,



1/

Cuadro final.

(75)

~~Plaza de la puerta de Arroyo~~

Campu en las inmediaciones de Gerona.

En el fondo la muralla, destruida por el bombardeo. ~~Tras~~ ella se ve la ciudad con algunos edificios ruinosos. En ~~la muralla~~, una ~~puerta~~ el ángulo <sup>que forma</sup> ~~de~~ la muralla con las cajas de la izquierda, una puerta practicable por donde sale de la ciudad la guarnición, prisionera de guerra, a la derecha, segundo término, el general Angereau, a caballo, de gala, con la banda de Carlos III. Detras el Estado Mayor francés, y tropas. A la izquierda, ~~el~~ primer término, un grupo de franceses que sacan las armas y banderas entregadas por los ~~soldados~~ prisioneros.

Valen <sup>estos</sup> por la puerta de la muralla ~~previos~~ precedidos por una banda de tambores. ~~La~~ soldado y prisioneros armados van desfilando ~~en~~ ~~en~~ ~~grupos~~ confundidos y con ellos se confunden, formando insignificantes grupos, mujeres ancianas y niños de entretus blancos.







2 / poner en Estado Mayor.

Vomiteden, (después de almor-  
zar tiernamente a marijuana)

Gerona, ciudad mia

2  
A  
S  
T  
R  
E  
S  
A





